



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

Mardi

27-03-2012

Après-midi

Dinsdag

27-03-2012

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'intervention du fédéral dans le revenu d'intégration" (n° 9015)	1	- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de tegemoetkoming van de federale overheid in het leefloon" (nr. 9015)	1
- Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la demande de la VVSG relative au remboursement du revenu d'intégration par l'autorité fédérale" (n° 9091)	1	- mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de vraag van de VVSG over de terugbetaling van het leefloon door de federale overheid" (nr. 9091)	1
- Mme Katrin Jadin à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les subventions de l'État fédéral pour certains CPAS" (n° 9498)	1	- mevrouw Katrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de subsidie van de federale overheid voor bepaalde OCMW's" (nr. 9498)	1
<i>Orateurs:</i> Reinilde Van Moer, Katrin Jadin, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Reinilde Van Moer, Katrin Jadin, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Questions jointes de	3	Samengevoegde vragen van	3
- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accès des CPAS aux données salariales et aux informations relatives au temps de travail" (n° 9098)	3	- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toegang van OCMW's tot loon- en arbeidstijdgegevens" (nr. 9098)	3
- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accès des CPAS aux données concernant les activités ou les revenus d'indépendant" (n° 9100)	4	- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toegang van de OCMW's tot de gegevens in verband met zelfstandige activiteiten of inkomsten" (nr. 9100)	4
<i>Orateurs:</i> Nadia Sminate, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Nadia Sminate, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la prolongation de la durée de l'exonération socioprofessionnelle" (n° 9146)	5	Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de verlenging van de duur van de socioprofessionele vrijstelling" (nr. 9146)	5
<i>Orateurs:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	

Question de Mme Rita De Bont à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les compensations octroyées aux CPAS à la suite de la limitation des allocations d'insertion" (n° 9428)	6	Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de compensaties aan de OCMW's naar aanleiding van de inperking van de inschakelingsuitkeringen" (nr. 9428)	6
<i>Orateurs:</i> Rita De Bont, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Rita De Bont, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'octroi de primes d'installation aux personnes venant d'un centre d'accueil" (n° 9442)	7	Vraag van mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toekenning van installatiepremies aan personen die uit een opvangcentrum komen" (nr. 9442)	7
<i>Orateurs:</i> Nadia Sminate, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Nadia Sminate, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le droit des pensionnaires de maisons de repos de disposer de l'argent de poche qui leur est versé par le CPAS" (n° 9589)	8	Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het zelfbeschikkingsrecht over het zakgeld dat sommige rusthuisbewoners van het OCMW ontvangen" (nr. 9589)	8
<i>Orateurs:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de M. Luk Van Biesen à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'allocation de chauffage et le chèque-mazout" (n° 9867)	9	Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de verwarmingsstoelage en de stookoliecheque" (nr. 9867)	9
<i>Orateurs:</i> Luk Van Biesen, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Luk Van Biesen, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Questions jointes de	10	Samengevoegde vragen van	10
- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le nombre de non-Belges bénéficiant du revenu d'intégration dans le grand Alost" (n° 9880)	10	- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aantal leefloontrekkende niet-Belgen in Groot Aalst" (nr. 9880)	10
- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le nombre de non-Belges bénéficiant du revenu d'intégration dans notre pays" (n° 9888)	10	- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aantal leefloontrekkende niet-Belgen in ons land" (nr. 9888)	10

- Mme Rita De Bont à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la part de l'aide financière totale des CPAS allouée aux non-Belges et aux nouveaux Belges" (n° 10430)	10	- mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aandeel van niet-Belgen en nieuwe Belgen in de totale financiële dienstverlening van de OCMW's" (nr. 10430)	10
<i>Orateurs:</i> Sarah Smeyers, Rita De Bont, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Sarah Smeyers, Rita De Bont, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'instauration du système eCARMED" (n° 9886)	12	Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de invoering van het eCARMED-systeem" (nr. 9886)	12
<i>Orateurs:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Reinilde Van Moer, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les moyens affectés à la participation socioculturelle" (n° 10403)	13	- mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de middelen voor de socioculturele participatie" (nr. 10403)	13
- Mme Lieve Wierinck à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les moyens affectés à la participation socioculturelle" (n° 10546)	13	- mevrouw Lieve Wierinck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de middelen voor de socioculturele participatie" (nr. 10546)	13
<i>Orateurs:</i> Reinilde Van Moer, Lieve Wierinck, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Reinilde Van Moer, Lieve Wierinck, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Lieve Wierinck à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les nouvelles missions des assistants sociaux" (n° 10572)	14	Vraag van mevrouw Lieve Wierinck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de nieuwe taken van de sociaal assistenten" (nr. 10572)	14
<i>Orateurs:</i> Lieve Wierinck, Maggie De Block , secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté		<i>Sprekers:</i> Lieve Wierinck, Maggie De Block , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding	
Question de Mme Katrin Jadin à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'abattage d'animaux suivant un rituel religieux" (n° 10296)	15	Vraag van mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de rituele slachting van dieren" (nr. 10296)	15
<i>Orateurs:</i> Katrin Jadin, Sabine Laruelle , ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture		<i>Sprekers:</i> Katrin Jadin, Sabine Laruelle , minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw	

Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le cas de brucellose en Belgique" (n° 10507) <i>Orateurs:</i> Thérèse Snoy et d'Oppuers, Sabine Laruelle , ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture	17	Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het geval van brucellose in België" (nr. 10507) <i>Sprekers:</i> Thérèse Snoy et d'Oppuers, Sabine Laruelle , minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw	17
Question de M. Franco Seminara à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les cas de grippe aviaire détectés près de la frontière belge" (n° 10486) <i>Orateurs:</i> Franco Seminara, Sabine Laruelle , ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture	19	Vraag van de heer Franco Seminara aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "gevallen van vogelgriep in de grensgebieden met België" (nr. 10486) <i>Sprekers:</i> Franco Seminara, Sabine Laruelle , minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw	19
Question de M. Bert Wollants au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la Commission nationale Climat" (n° 10000) <i>Orateurs:</i> Bert Wollants, Melchior Wathelet , secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles	20	Vraag van de heer Bert Wollants aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de Nationale Klimaatcommissie" (nr. 10000) <i>Sprekers:</i> Bert Wollants, Melchior Wathelet , staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming	20
Questions jointes de	21	Samengevoegde vragen van	21
- Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la position de la Belgique sur la révision de la directive 2001/18/CE relative à la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement" (n° 9256)	21	- mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het standpunt van België met betrekking tot de herziening van richtlijn 2001/18/EG inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu" (nr. 9256)	21
- Mme Rita De Bont au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le blocage de l'accord sur les OGM" (n° 10432)	21	- mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de blokkering van het akkoord over ggo's" (nr. 10432)	21
- M. Peter Dedecker au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les organismes génétiquement modifiés" (n° 10528) <i>Orateurs:</i> Rita De Bont, Peter Dedecker, Thérèse Snoy et d'Oppuers, Melchior Wathelet , secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes	21	- de heer Peter Dedecker aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de genetisch gemodificeerde organismen" (nr. 10528) <i>Sprekers:</i> Rita De Bont, Peter Dedecker, Thérèse Snoy et d'Oppuers, Melchior Wathelet , staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming	21

institutionnelles

- Question de M. Olivier Destrebecq au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les biocarburants" (n° 9326)
- Orateurs: Olivier Destrebecq, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles
- 23 Vraag van de heer Olivier Destrebecq aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "biobrandstoffen" (nr. 9326)
- Sprekers: Olivier Destrebecq, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming
- 25 Vraag van de heer Olivier Destrebecq aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de plastic verpakkingen van poststukken" (nr. 9790)
- Sprekers: Olivier Destrebecq, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming
- 26 Vraag van de heer Willem-Frederik Schiltz au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les certificats attribués par le Forest Stewardship Council aux entreprises du bois et du papier" (n° 8511)
- Orateurs: Willem-Frederik Schiltz, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles
- 26 Vraag van de heer Willem-Frederik Schiltz aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de certificaten aan hout- en papierbedrijven uitgereikt door de Forest Stewardship Council" (nr. 8511)
- Sprekers: Willem-Frederik Schiltz, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming
- 27 Vraag van de heer Willem-Frederik Schiltz au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "une récente étude européenne qui démontre la difficulté des oiseaux et des papillons à s'adapter au réchauffement climatique" (n° 8676)
- Orateurs: Willem-Frederik Schiltz**
- 27 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "een recente Europese studie die aantoonst dat vogels en vlinders de opwarming van de aarde nauwelijks kunnen bijbenen" (nr. 8676)
- Sprekers: Willem-Frederik Schiltz**
- 27 Vraag van Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les attitudes à adopter en cas de bris d'ampoules économiques et les risques encourus par les utilisateurs" (n° 9868)
- Orateurs: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles
- 27 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "wat te doen indien spaarlampen breken en de risico's voor de gebruikers" (nr. 9868)
- Sprekers: Thérèse Snoy et d'Oppuers, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le cautionnement des canettes" (n° 10295)

Orateurs: **Valérie Warzée-Caverenne, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Question de Mme Rita De Bont au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le contrôle des propositions en matière d'expérimentation animale" (n° 10431)

Orateurs: **Rita De Bont, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

28 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "statiegeld op blikjes" (nr. 10295)

Sprekers: **Valérie Warzée-Caverenne, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

30 Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de controle op de voorstellen voor dierproeven" (nr. 10431)

Sprekers: **Rita De Bont, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

du

MARDI 27 MARS 2012

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 27 MAART 2012

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 12 h 33 sous la présidence de Mme Reinilde Van Moer.

De openbare vergadering wordt geopend om 12.33 uur en voorgezeten door mevrouw Reinilde Van Moer.

La **présidente**: En ma qualité de présidente faisant fonction, je propose que je pose mes questions de la tribune de la présidence. (*Assentiment*)

De **voorzitter**: Als waarnemend commissievoorzitter stel ik voor dat ik mijn eigen vragen stel van op de voorzittersstoel. (*Instemming*)

01 Questions jointes de

- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'intervention du fédéral dans le revenu d'intégration" (n° 9015)
- Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la demande de la VVSG relative au remboursement du revenu d'intégration par l'autorité fédérale" (n° 9091)
- Mme Kattrin Jadin à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les subventions de l'État fédéral pour certains CPAS" (n° 9498)

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de tegemoetkoming van de federale overheid in het leefloon" (nr. 9015)
- mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de vraag van de VVSG over de terugbetaling van het leefloon door de federale overheid" (nr. 9091)
- mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de subsidie van de federale overheid voor bepaalde OCMW's" (nr. 9498)

01.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Le nombre de jeunes bénéficiant du revenu d'intégration a augmenté de plus de 30 % et l'association des villes et communes flamandes (la *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten* – la VVSG) demande au pouvoir fédéral de porter son intervention dans le paiement du revenu d'intégration de 50 à 90 %.

01.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Het aantal jongeren met een leefloon is gestegen met meer dan 30 procent en de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) vraagt de federale overheid om haar tegemoetkoming in de betaling van het leefloon op te trekken van 50 naar 90 procent.

De l'avis de la secrétaire d'État, s'agit-il d'une demande réaliste? Examinera-t-elle ce dossier plus avant avec la VVSG? Quelles alternatives permettraient de renforcer l'aide aux CPAS?

01.02 Katrin Jadin (MR): La loi de 1974 prévoit que l'État intervient à 50 % dans le financement des revenus d'insertion. Cette intervention a été portée à 60 % par la loi du 12 janvier 1993 pour les CPAS ayant plus de 500 bénéficiaires par mois. De nombreux CPAS sont débordés financièrement par une telle situation.

Des CPAS de petites communes proposent donc d'additionner les revenus d'insertion et ceux de l'aide sociale en vue d'atteindre les 500 bénéficiaires d'aides par mois et obtenir l'intervention à 60 % de l'État fédéral.

Est-ce envisageable? Si non, comment faire face à cette situation de plus en plus difficile pour les CPAS?

01.03 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): L'accord de gouvernement dispose qu'on examinera s'il y a une marge budgétaire pour adapter les parts de remboursement du revenu d'intégration. Ces pourcentages jouent au niveau des CPAS – en tant que pourcentage s'appliquant à tous les bénéficiaires – comme au niveau individuel, où ils sont limités à une catégorie spécifique. Si une marge de changement existe, l'on examinera quel niveau convient le mieux à cet effet. Ce n'est pas encore possible pour l'instant mais je suis disposée à me pencher sur la question pendant cette législature.

Pour les paiements réels qui n'ont pas été portés en compte à 100 % en 2011, il convient de se baser sur un supplément de 3,5 millions d'euros par pour cent de subvention supplémentaire. Pour 5 %, il s'agit déjà de près de 20 millions d'euros.

L'État ne rembourse d'ailleurs pas toujours 50 % du revenu d'intégration. Ainsi, la loi dispose que la subvention de l'État peut s'élever à 60 % pour les CPAS comptant plus de cinq cents bénéficiaires du RIS (revenu d'intégration sociale) en moyenne et même à 65 % pour les CPAS comptant plus de mille bénéficiaires du RIS en moyenne. De plus, certaines majorations individuelles sont possibles, à raison de 10 % par exemple pour les bénéficiaires qui suivent des études de plein exercice et qui sont l'objet d'un projet individualisé d'intégration sociale (PIIS). Si le PIIS est combiné à une formation ou à une expérience de travail, le revenu d'intégration peut même être subventionné à 70 % pendant six

Vindt de staatssecretaris dit een realistisch voorstel en zal ze dat verder bespreken met de VVSG? Welke alternatieven ziet zij om de OCMW's extra ondersteuning te bieden?

01.02 Katrin Jadin (MR): Overeenkomstig de wet van 1974 financiert de overheid 50 procent van het leefloon. Die tegemoetkoming werd bij de wet van 12 januari 1993 tot 60 procent opgetrokken voor de OCMW's met meer dan 500 begunstigten per maand. Tal van OCMW's zitten financieel in de problemen door het grote aantal leefloners.

De OCMW's van een aantal kleinere gemeenten stellen daarom voor om de leefloners en de OCMW-bijstandstrekkers samen te tellen om aan die 500 begunstigten per maand te komen en aanspraak te kunnen maken op een federale tegemoetkoming van 60 procent van het leefloon.

Is dat haalbaar? Zo niet, welke oplossingen kan u de OCMW's aanreiken om het hoofd boven water te houden?

01.03 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Het regeerakkoord bepaalt dat men zal bekijken of er budgettaire ruimte is om de terugbetalingspercentages van het leefloon aan te passen. Die percentages spelen zowel op het niveau van het OCMW – als percentage voor alle begunstigten – als op het individuele niveau, waar de percentages worden beperkt tot een specifieke categorie. Als er ruimte is voor wijzigingen, zal worden bekeken welk niveau daartoe het meest geschikt is. Momenteel kan dit nog niet, maar ik wil dit wel bekijken in de loop van deze regeerperiode.

Voor reële betalingen die niet aan 100 procent zijn verrekend in 2011, moet men uitgaan van een jaarlijkse meerprijs van 3,5 miljoen euro per procent extra toelage. Voor 5 procent gaat het dan al bijna om 20 miljoen euro.

De Staat betaalt het leefloon trouwens niet altijd terug aan 50 procent. Zo is wettelijk bepaald dat aan OCMW's met gemiddeld meer dan 500 RMI-begunstigten (Recht op Maatschappelijke Integratie) aan 60 procent kan worden terugbetaald en bij gemiddeld meer dan 1.000 RMI-begunstigten zelfs aan 65 procent. Bovendien zijn ook bepaalde individuele verhogingen mogelijk, met bijvoorbeeld 10 procent in het geval van een student met voltijds leerplan voor wie een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI) werd opgesteld. Wordt het GPMI gekoppeld aan een opleiding of werkervaring, dan wordt het leefloon gedurende zes maanden betoelaagd aan

mois.

Cela ne signifie pas que je m'oppose à plus d'engagement et d'accompagnement des jeunes ni à une détection précoce des problèmes.

Pas plus tard que ce matin, j'ai expliqué à la VVSG (association des villes et communes flamandes) que du point de vue budgétaire – en tenant compte du fait qu'une majoration générale de 1 % représente une dépense supplémentaire de 3,5 millions d'euros –, il n'a pas été possible, lors du dernier conclave budgétaire, d'obtenir davantage de moyens. Nous devons donc suivre d'autres pistes si nous voulons doter les CPAS d'une capacité financière accrue.

(En français) Il faut tenir compte de la marge budgétaire. S'il est possible de modifier le pourcentage de remboursement, je le ferai, notamment en prenant en considération la situation des personnes. Toutefois, dans le contexte économique actuel et vu les défis budgétaires à relever par l'État fédéral, cette possibilité ne me semble pas envisageable pour le moment.

01.04 Reinilde Van Moer (N-VA): 3,5 millions d'euros par taux de majoration, c'est énorme, mais je me réjouis que la secrétaire d'État soit disposée à examiner les possibilités avec la VVSG. Les jeunes qui en ont vraiment besoin méritent tout le soutien qu'on peut leur offrir.

01.05 Katrin Jadin (MR): J'étais consciente que, dans le contexte actuel, les problèmes exposés par les responsables du CPAS d'Eupen seraient complexes à résoudre mais la recherche de solutions apporte une lueur d'espoir.

Pourrais-je obtenir le texte écrit de votre réponse pour leur transmettre?

01.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en français): Je vous le transmettrai.

L'incident est clos.

La **présidente:** La question n° 9016 de Mme Sminate est transformée en question écrite.

02 Questions jointes de

- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accès des CPAS aux données salariales et aux informations relatives au temps

70 procent.

Dat betekent niet dat ik tegen nog meer investering en begeleiding voor jongeren of een vroege probleemdetectie gekant zou zijn.

Deze ochtend nog heb ik uitgelegd aan de VVSG dat het budgettair gesproken – rekening houdend met het feit dat een algemene verhoging van 1 procent 3,5 miljoen euro meer kost – niet haalbaar was om hiervoor meer geld te krijgen in deze begrotingsronde. We moeten andere denksporen volgen om de OCMW's meer slagkracht te geven.

(Frans) Er moet rekening worden gehouden met de ruimte die de begroting biedt. Als het terugbetalingspercentage gewijzigd kan worden, zal ik dat doen, met name in het licht van de specifieke situatie van de betrokkene. Gelet op de huidige economische context en de uitdagingen die de federale overheid wachten op begrotingsvlak, lijkt me dat momenteel evenwel geen haalbare kaart.

01.04 Reinilde Van Moer (N-VA): 3,5 miljoen euro per procent verhoging is een enorm bedrag, maar ik ben toch blij dat de staatssecretaris met de VVSG wil bekijken wat eventueel mogelijk is. De jongeren die het echt nodig hebben, verdienen immers elke steun.

01.05 Katrin Jadin (MR): Ik was mij ervan bewust dat de problemen die de verantwoordelijken van het OCMW te Eupen aan de orde stellen, in de huidige context moeilijk op te lossen zouden zijn. Er wordt echter naar oplossingen gezocht en dat stemt hoopvol.

Zou ik de tekst van uw antwoord kunnen krijgen zodat ik deze aan de betrokkenen kan doorgeven?

01.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Frans): Ik zal u mijn antwoord schriftelijk bezorgen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 9016 van mevrouw Sminate wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

02 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toegang van OCMW's tot loon- en arbeidstijdgegevens"

de travail" (n° 9098)

- Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'accès des CPAS aux données concernant les activités ou les revenus d'indépendant" (n° 9100)

02.01 Nadia Sminate (N-VA): Les demandeurs d'aide doivent répondre à certaines conditions.

Comment se déroule l'enquête des CPAS dont la finalité est de contrôler s'ils remplissent ces conditions? De quels instruments les CPAS disposent-ils pour vérifier si un éventuel "client" exerce ou non une activité indépendante ou salariée?

02.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les CPAS disposent à l'heure actuelle, par le biais de la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale, de divers flux de données leur permettant de vérifier la matérialité d'un certain nombre d'éléments au moment de la demande d'aide, ainsi que pour le suivi des dossiers.

Les CPAS peuvent accéder aux informations suivantes: la date d'enregistrement dans la banque de données; la date d'inscription tant pour les indépendants que pour les salariés; le statut du contrat de travail, y compris pour les étudiants et les intérimaires; la date de fin de l'activité indépendante ou salariée; le numéro de la commission paritaire dont relève le salarié; un historique de ses activités de salarié et l'identité de son employeur.

Les CPAS peuvent en outre accéder aux informations suivantes en ce qui concerne les indépendants: le code correspondant au type de cotisations sociales selon que le cotisant est chef de ménage, indépendant à titre complémentaire ou conjoint aidant; le code correspondant à la caisse d'assurance sociale et le numéro d'enregistrement dans la Banque-Carrefour des Entreprises.

Lors d'une première demande d'aide, l'assistante sociale du CPAS doit prendre l'initiative de consulter ces flux de données.

Le CPAS est averti de façon automatisée de toute inscription, radiation ou autre modification intervenue dans un dossier pendant mais il est alors tenu d'en saisir à nouveau le comité et de lui faire part du changement de situation qui s'est produit.

(nr. 9098)

- mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toegang van de OCMW's tot de gegevens in verband met zelfstandige activiteiten of inkomsten" (nr. 9100)

02.01 Nadia Sminate (N-VA): Wie bijstand vraagt, moet aan bepaalde voorwaarden voldoen.

Hoe verloopt dat onderzoek? Over welke instrumenten beschikken de OCMW's om na te gaan of een eventuele 'klant' al dan niet een activiteit als werknemer of zelfstandige uitoefent?

02.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Momenteel zijn er voor de OCMW's via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid een aantal gegevensstromen ter beschikking om zowel bij de aanvraag voor steun als bij de opvolging van de dossiers een aantal essentiële elementen te verifiëren.

OCMW's kunnen de volgende informatie opvragen: de datum van registratie in de databank, de datum van inschrijving, zowel voor zelfstandigen als voor werknemers, het statuut van het arbeidscontract inclusief het studentenstatuut of interimstatuut, de datum van het einde van een activiteit als zelfstandige of het einde van de beroepsactiviteit als werknemer, het nummer van het paritaire comité waaronder de werknemer valt, de historiek van de activiteiten als werknemer en de identiteit van de werkgever.

Bij zelfstandigen komen daar nog de volgende gegevens bij: de code betreffende het type van sociale bijdragen, als hoofd van het gezin, in bijberoep of als meewerkende echtgenoot, de code betreffende de sociale verzekeringskas en het nummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Bij een eerste aanvraag voor steun moet de maatschappelijk werker van het OCMW het initiatief nemen om die gegevensstromen te raadplegen.

Als er zich in een lopend dossier een inschrijving, een uitschrijving of een andere wijziging voordoet, wordt het OCMW hiervan op een geautomatiseerde wijze verwittigd. Dan moet het OCMW het dossier wel opnieuw voor het comité brengen en de gewijzigde toestand meedelen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la prolongation de la durée de l'exonération socioprofessionnelle" (n° 9146)

03 Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de verlenging van de duur van de socioprofessionele vrijstelling" (nr. 9146)

03.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Celui qui perçoit un revenu d'intégration et suit une formation professionnelle reconnue ou trouve du travail bénéficie d'une indemnité. Jusqu'à un certain montant, celui de l'exonération socioprofessionnelle, ces revenus ne sont pas déduits du revenu d'intégration pendant trois ans. Cette mesure est censée encourager l'emploi de longue durée. Outre l'exonération socioprofessionnelle générale, sont également exonérés les revenus générés par des activités artistiques et un travail d'étudiant. Or la secrétaire d'État envisage de doubler la période de trois ans sous prétexte que, d'après les résultats, cette période serait trop courte pour se faire une place sur le marché régulier du travail.

03.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Wie een leefloon ontvangt en een erkende beroepsopleiding volgt of gaat werken ontvangt daarvoor een vergoeding. Tot het bedrag van de zogenaamde socioprofessionele vrijstelling worden deze inkomsten gedurende drie jaar niet afgetrokken van het leefloon. Dit moet een stimulans geven om definitief te gaan werken. Naast de algemene socioprofessionele vrijstelling, is er een vrijstelling voor inkomsten uit artistieke activiteiten en voor inkomsten uit studentenarbeid. De staatssecretaris wil de periode van drie jaar echter verdubbelen omdat uit de resultaten zou blijken dat die te kort is om door te groeien naar de reguliere arbeidsmarkt.

Cette décision se fonde-t-elle sur l'étude "Activation sociale" dont les résultats étaient attendus dès fin janvier? Dans la négative, pourquoi ne pas attendre les résultats? Pourquoi doubler le délai?

Is de beslissing gebaseerd op de studie 'Sociale activering' waarvan het resultaat eind januari al werd verwacht? Zo niet, waarom wacht zij de resultaten niet af en waarom kiest zij meteen voor een verdubbeling van de termijn?

03.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La mesure vise à encourager les citoyens à intégrer le marché du travail. Pour celui qui perçoit un revenu d'intégration, c'est assurément une mesure appropriée. Je me reporte aux résultats d'une étude de la Fondation Roi Baudouin, en cours depuis 2010, effectuée par le Bureau fédéral du Plan et le Centre de Politique sociale. Le but est d'analyser les limites et les pièges du système actuel et d'envisager des méthodes alternatives. Le système connaît quelques limitations, du fait notamment de son caractère forfaitaire.

03.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): De maatregel is er om mensen te laten doorgroeien naar de arbeidsmarkt. Voor wie een leefloon krijgt is dit alvast een goede werkwijze. Ik verwijs daarvoor naar de resultaten van een studie van de Koning Boudewijnstichting die sinds 2010 loopt. Deze wordt uitgevoerd door het federaal Planbureau en het Centrum voor Sociaal Beleid. Hierbij worden de limieten en de valkuilen van het huidige systeem geanalyseerd en worden er alternatieve methodes bestudeerd. Onder meer door het forfaitaire karakter kampt het systeem met een aantal beperkingen.

Un premier rapport analyse les pièges à l'inactivité pour les bénéficiaires du revenu d'intégration. Parallèlement, des simulations du revenu net sur la base des systèmes alternatifs existant dans les pays voisins sont réalisées et l'impact que ces systèmes pourraient avoir sur les bénéficiaires du minimex en Belgique est étudié. Le rapport final du premier volet a été publié sur le site de la Fondation Roi Baudouin. L'étude est à présent poursuivie par le biais de méthodes complémentaires et le rapport final de ce volet est attendu pour fin 2012. Ma décision de prolonger le délai n'est donc pas basée

In een eerste rapport worden de inactiviteitsvallen voor leefloners geanalyseerd. Daarnaast worden er ook simulaties gemaakt van het netto-inkomen op basis van alternatieve systemen zoals die in onze buurlanden bestaan en wordt onderzocht welke impact deze systemen zouden kunnen hebben op leefloners in België. Het eindrapport van het eerste deel van de studie staat al op de website van de Koning Boudewijnstichting. Het onderzoek wordt nu via complementaire methodes voortgezet en het eindrapport wordt verwacht eind 2012. Mijn beslissing om de termijn te verlengen is dus niet

sur cette étude qui tend à la détection du meilleur trajet d'activation proposés par les CPAS, en vue de la formulation de propositions de mesures concrètes.

L'activation constitue une priorité absolue de ma politique et j'entends en première instance m'atteler à la prolongation de la période d'octroi de la prime de réintégration socioprofessionnelle. Bon nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration éprouvent des difficultés à rester au travail pendant une période ininterrompue de trois ans, ce qui atténue l'effet favorable de la mesure. C'est pourquoi nous entendons prolonger la période d'octroi pour permettre aux intéressés d'acquérir davantage d'expérience, de renforcer leurs chances de se retrouver sur le marché du travail régulier et de devenir indépendants des CPAS.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Rita De Bont à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les compensations octroyées aux CPAS à la suite de la limitation des allocations d'insertion" (n° 9428)

04.01 Rita De Bont (VB): L'accord de gouvernement prévoit de durcir les conditions d'accès aux allocations d'attente et de limiter ces allocations dans le temps, ce qui entraînera une augmentation du nombre des demandes de revenus d'intégration et, par ricochet, une majoration du budget des CPAS. Toutefois, on ignore comment cette mesure sera concrètement mise en oeuvre.

L'intervention majorée pour le revenu d'intégration s'appliquera-t-elle à l'ensemble des bénéficiaires du revenu d'intégration ou seulement aux jeunes qui, auparavant, auraient bénéficié d'une allocation d'attente? Comment les capacités d'accompagnement des CPAS seront-elles renforcées?

D'après les médias, d'autres adaptations seraient envisagées. Est-ce exact?

04.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le gouvernement entend augmenter la participation au marché du travail par le biais d'une réforme du régime de chômage. Dans ce cadre, les conditions ouvrant le droit aux allocations d'attente seront durcies et ces allocations seront limitées dans le temps.

gebaseerd op deze studie die tot doel heeft de beste activeringstrajecten van de OCMW's te detecteren om concrete beleidsvoorstellen te kunnen formuleren.

Activering is een absolute prioriteit van mijn beleid en ik wil in eerste instantie werk maken van de verlenging van de looptijd van de sociale professionele re-integratiepremie. Veel leefloners hebben het immers moeilijk om gedurende drie jaar ononderbroken aan het werk te blijven, waardoor de maatregel zijn gunstig effect verliest. Daarom willen wij de looptijd verlengen zodat zij meer werkervaring kunnen opdoen, beter doorstromen naar de reguliere arbeidsmarkt en hun kansen toenemen om onafhankelijk te blijven van het OCMW.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de compensaties aan de OCMW's naar aanleiding van de inperking van de inschakelingsuitkeringen" (nr. 9428)

04.01 Rita De Bont (VB): In het regeerakkoord worden strengere toegangsvoorwaarden voor wachtuitkeringen en een beperking ervan in de tijd voorgesteld. Omdat er daardoor meer leeflonen zullen worden aangevraagd, zullen de budgetten voor het OCMW verhoogd worden. Op welke manier dat zal gebeuren blijft echter vaag.

Zal de verhoogde tegemoetkoming voor het leefloon van toepassing zijn op alle leefloners of enkel op de jongeren die vroeger voor een wachtuitkering in aanmerking zouden gekomen zijn? Hoe zullen de begeleidingsmogelijkheden van de OCMW's versterkt worden?

Volgens de media zouden er nog aanpassingen komen. Klopt dat?

04.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): De regering wil via een hervorming van het werkloosheidsstelsel de arbeidsmarktparticipatie verhogen. Een van de maatregelen is de toegangsvoorwaarden voor wachtuitkeringen verstrengen en ze te beperken in de tijd.

En collaboration avec la ministre de l'Emploi, j'examine l'incidence de cette mesure sur le régime des revenus d'intégration. Une partie des charges sera transférée aux communes et une partie des charges afférentes aux revenus d'intégration restera à charge de l'autorité fédérale. Le gouvernement veille à ce que les CPAS n'aient pas à supporter ces charges. Je me suis concertée avec les communes et un groupe de travail assure le suivi de la situation. Je ne dispose pas du budget nécessaire à une augmentation du revenu d'intégration.

04.03 Rita De Bont (VB): Dès lors, cette année, les coûts seront encore supportés par les CPAS.

04.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Nous avons effectué le calcul et j'ai demandé un relèvement du budget, y compris des moyens des CPAS pour le revenu d'intégration. Ce supplément m'a été accordé. Des budgets distincts sont prévus pour l'asile, la migration, l'accueil, la lutte contre la pauvreté et l'intégration sociale et chaque poste de dépense fait l'objet d'une analyse séparée. Mme De Bont n'a aucune inquiétude à se faire.

04.05 Rita De Bont (VB): Des mesures additionnelles seront-elles prises pour permettre à ceux qui ne sont plus éligibles à l'allocation d'attente de néanmoins continuer à bénéficier des allocations familiales?

04.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): C'est déjà le cas. En l'absence de tout revenu, un enfant resté à charge et qui fait des études perçoit des allocations familiales jusqu'à l'âge de 25 ans.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Nadia Sminate à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'octroi de primes d'installation aux personnes venant d'un centre d'accueil" (n° 9442)

05.01 Nadia Sminate (N-VA): Les CPAS octroient une prime d'installation aux sans-abri qui occupent un logement. En octroient-ils également aux personnes venant d'un centre fermé, comme les jeunes placés?

05.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): L'AR du 21 septembre 2004 entend par sans-abri la personne qui ne dispose pas de

In samenwerking met de minister van Werk ga ik na welke impact deze maatregel zal hebben op het leefloonstelsel. Er zal een gedeeltelijke lastenoverdracht naar de gemeente volgen en een gedeelte van het leefloon blijft ten laste van de federale Staat. De regering waakt erover dat de lasten niet op de schouders van de OCMW's terechtkomen. Er wordt overlegd met de gemeenten en een werkgroep volgt de situatie op. Ik heb geen budget om het leefloon te verhogen.

04.03 Rita De Bont (VB): De kosten zullen dit jaar dus nog voor rekening van de OCMW's zijn.

04.04 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Wij hebben een berekening gemaakt en ik heb in de begroting een verhoging gevraagd, ook van de middelen voor de leeflonen van de OCMW's. Dat werd mij toegestaan. Voor asiel, migratie, opvang, armoede en maatschappelijke integratie zijn er afzonderlijke budgetten en elke uitgavenpost wordt apart bekeken. Mevrouw De Bont moet zich geen zorgen maken.

04.05 Rita De Bont (VB): Zullen er ook bijkomende maatregelen genomen worden, zodat diegenen die niet meer in aanmerking komen voor een wachtuitkering, toch nog de kinderbijslag kunnen blijven genieten?

04.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Dat is al zo. Als een kind ten laste blijft en het studeert, kan het kinderbijslag genieten tot 25 jaar als het geen inkomen heeft.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Nadia Sminate aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de toekenning van installatiepremies aan personen die uit een opvangcentrum komen" (nr. 9442)

05.01 Nadia Sminate (N-VA): Daklozen die een woning betrekken, krijgen van het OCMW een installatiepremie. Geldt dat ook voor mensen die uit een instelling komen, zoals geplaatste jongeren?

05.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Het KB van 21 september 2004 definieert een dakloze als iemand die niet over een

son logement, qui n'est pas en mesure de l'obtenir par ses propres moyens et qui n'a dès lors pas de lieu de résidence, ou qui réside temporairement dans une maison d'accueil en attendant qu'un logement soit mis à sa disposition.

Le CPAS étudie la situation sociale du sans-abri. Si le sans-abri a perdu sa qualité de sans-abri et satisfait à un nombre d'autres conditions, il pourra bénéficier d'une prime d'installation.

05.03 Nadia Sminate (N-VA): Un jeune qui a commis un fait criminel, a été placé et décide, une fois majeur, d'aller vivre seul peut-il bénéficier d'une prime d'installation? L'enquête sur les ressources a donc trait aux ressources du jeune et non aux ressources de ses parents?

05.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Il appartient au CPAS de juger au cas par cas sur la base de l'enquête sociale.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le droit des pensionnaires de maisons de repos de disposer de l'argent de poche qui leur est versé par le CPAS" (n° 9589)

06.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Un arrêté royal énumère les frais pouvant ou ne pouvant pas être répercutés sur l'argent de poche que certains pensionnaires de maisons de repos reçoivent du CPAS. Or les CPAS sont souvent confrontés aux frais ne figurant pas sur la liste limitative de l'arrêté royal.

L'argent de poche entre-t-il intégralement en ligne de compte? Un pensionnaire de maison de repos peut-il convenir avec le CPAS de consacrer l'argent de poche à certains frais théoriquement non autorisés? Une personne de confiance, d'un pensionnaire dément par exemple, peut-elle également y être autorisée?

06.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Les résidents de maisons de repos qui ressortissent partiellement aux CPAS pour le paiement de leurs frais de séjour reçoivent également de l'argent de poche. Le droit de disposer personnellement de cet argent de poche est garanti par l'arrêté royal du 25 avril 2004 et la loi organique des CPAS du 8 juillet 1976. L'argent de

eigen woongelegenheid beschikt, niet de middelen heeft om daarvoor op eigen kracht te zorgen en die daardoor geen verblijfplaats heeft of in een tehuis verblijft in afwachting van een woongelegenheid die hem of haar ter beschikking wordt gesteld.

Het OCWM voert een sociaal onderzoek naar de dakloze. Als de dakloze zijn hoedanigheid van dakloze heeft verloren en aan een aantal andere voorwaarden voldoet, kan hij een installatiepremie krijgen.

05.03 Nadia Sminate (N-VA): Een jongere die een crimineel feit pleegt, geplaatst wordt en als meerderjarige beslist alleen te gaan wonen, kan dus een installatiepremie krijgen? Het onderzoek van de bestaansmiddelen gebeurt dan bij hem en niet bij zijn ouders?

05.04 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Het is aan het OCMW om over elk geval apart te oordelen op basis van het sociaal onderzoek.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het zelfbeschikkingsrecht over het zakgeld dat sommige rusthuisbewoners van het OCMW ontvangen" (nr. 9589)

06.01 Reinilde Van Moer (N-VA): De kosten die wél en niet mogen worden verhaald op het zakgeld dat sommige rusthuisbewoners van het OCMW krijgen, worden bepaald bij KB. Toch worden OCMW's vaak geconfronteerd met kosten die niet voorkomen op de limitatieve lijst van het KB.

Is het volledige bedrag van het zakgeld vatbaar voor beslag? Kan een rusthuisbewoner zelf met het OCMW overeenkomen dat hij het zakgeld toch voor bepaalde kosten gebruikt, die eigenlijk niet toegelaten zijn? Kan ook een vertrouwenspersoon, bijvoorbeeld van een dementerende rusthuisbewoner, daartoe toelating krijgen?

06.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Rusthuisbewoners voor wie het OCMW tegemoetkomt in de verblijfskosten, krijgen ook zakgeld. Het recht om persoonlijk over dit zakgeld te mogen beschikken, wordt verzekerd door het KB van 25 april 2004 en de organieke OCMW-wet van 8 juli 1976. Het zakgeld is een vorm van maatschappelijke dienstverlening en is

poche est une sorte de service social et n'est donc ni cessible, ni saisissable.

derhalve niet vatbaar voor overdracht of beslag.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de M. Luk Van Biesen à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'allocation de chauffage et le chèque-mazout" (n° 9867)

07 Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de verwarmingstoelage en de stookoliecheque" (nr. 9867)

07.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Pour l'octroi d'une allocation de chauffage ou de chèques-mazout, un plafond de revenus est-il appliqué?

07.01 Luk Van Biesen (Open Vld): Wordt bij de toekenning van een verwarmingstoelage of stookoliecheque een inkomensgrens gehanteerd?

07.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Pour l'octroi d'une allocation de chauffage, il faut faire la distinction entre les personnes qui ont droit à une intervention accrue de l'assurance, les personnes à faibles revenus et les personnes surendettées. Le plafond de revenus appliqué dépend de la catégorie à laquelle on appartient.

07.02 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): Voor het toekennen van een verwarmingstoelage moet er een onderscheid gemaakt worden tussen personen met een recht op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming, mensen met een laag inkomen en personen met schuldoverlast. De gehanteerde inkomensgrens hangt af van de categorie waartoe men behoort.

Si, en ce qui concerne la première catégorie, tous les membres d'un ménage ont le statut de bénéficiaires de l'intervention majorée (BIM) ou le statut OMNIO, il ne faut pas d'enquête sur les revenus. Si tous les membres du ménage n'ont pas ce statut, l'enquête est obligatoire. Le revenu du ménage ne peut être supérieur à 16 306 euros, augmenté de 3 000 euros par personne à charge. Une personne est à charge lorsque le revenu net est inférieur à 2 890 euros, sans compter les allocations familiales et la pension alimentaire pour les enfants.

Indien bij de eerste categorie alle leden van een huishouden het statuut van Rechthebbende op de Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming (RVV) of Omnio-statuut hebben, moet er geen inkomensonderzoek gebeuren. Indien niet alle leden dat statuut genieten moet dat wel. Het inkomen van het huishouden mag niet hoger zijn dan 16.306 euro, verhoogd met 3.000 euro per persoon ten laste. Iemand is ten laste wanneer het netto-inkomen lager is dan 2.890 euro, de gezinsbijslag en het onderhoudsgeld voor kinderen niet meegeteld.

En ce qui concerne la deuxième catégorie, le revenu du ménage ne peut être supérieur à 16 000 euros, augmenté de 3 000 euros par personne à charge. Dans cette catégorie, il faut certes tenir compte du patrimoine immobilier du ménage. Le revenu du ménage doit être majoré du triple du revenu cadastral non indexé des biens immeubles, excepté le logement familial.

In de tweede categorie mag het inkomen van het huishouden niet hoger zijn dan 16.000 euro, verhoogd met 3.000 euro per persoon ten laste. In deze categorie moet wel rekening worden gehouden met het onroerend vermogen van het huishouden. Het inkomen van het huishouden moet verhoogd worden met driemaal het niet-geïndexeerde kadastraal inkomen van onroerende goederen, uitgezonderd de gezinswoning.

En ce qui concerne la troisième catégorie, les personnes doivent bénéficier d'une médiation de dette conformément à la loi du 12 juin 1991 ou d'un règlement collectif de dettes conformément aux articles 1675/2 et suiv. du Code Judiciaire. Par ailleurs, ces personnes ne sont pas en mesure de régler leur facture de chauffage. Ceci doit être évalué sur la base de l'état de besoin du ménage, attesté dans le rapport social. Il n'y a donc pas de plafond de revenus spécifique pour cette catégorie.

Bij de derde categorie moet men een schuldbemiddeling genieten, overeenkomstig de wet van 12 juni 1991, of een collectieve schuldenregeling, overeenkomstig de artikelen 1675/2 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek. Tevens zijn de personen niet in staat hun verwarmingsfactuur te betalen. Dat moet worden beoordeeld aan de hand van de behoefte van het huishouden, die geattesteerd wordt in het sociaal verslag. Voor deze categorie is er dus geen

specifieke inkomensgrens.

07.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Certaines personnes bénéficiant de revenus très élevés se sont endettées et bénéficient dès lors d'une allocation de chauffage ou d'un chèque mazout, alors que ces mesures n'étaient pas vraiment destinées à cette catégorie de personnes.

07.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Soms zijn er mensen met een heel hoog inkomen die zichzelf in de schulden werken en dan een verwarmingstoelage of stookoliecheque krijgen, terwijl die niet echt bedoeld was voor die bevolkingscategorie.

07.04 Maggie De Block, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Dès qu'elles sont inscrites pour un règlement collectif de dettes, les personnes perçoivent un revenu modeste et cela signifie qu'elles remplissent les conditions requises. Elles s'engagent néanmoins à rembourser leurs dettes. C'est un élément sur lequel nous insistons lourdement.

07.04 Staatssecretaris Maggie De Block (*Nederlands*): Zodra zij zich inschrijven voor een collectieve schuldenregeling hebben zij een klein inkomen en beantwoorden zij aan de gestelde voorwaarden. Zij verbinden zich evenwel ertoe om hun schulden af te betalen. Dat is ook een element dat wij sterk aanbevelen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Questions jointes de

- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le nombre de non-Belges bénéficiant du revenu d'intégration dans le grand Alost" (n° 9880)
- Mme Sarah Smeyers à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le nombre de non-Belges bénéficiant du revenu d'intégration dans notre pays" (n° 9888)
- Mme Rita De Bont à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "la part de l'aide financière totale des CPAS allouée aux non-Belges et aux nouveaux Belges" (n° 10430)

08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aantal leefloontrekkende niet-Belgen in Groot Aalst" (nr. 9880)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aantal leefloontrekkende niet-Belgen in ons land" (nr. 9888)
- mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het aandeel van niet-Belgen en nieuwe Belgen in de totale financiële dienstverlening van de OCMW's" (nr. 10430)

08.01 Sarah Smeyers (N-VA): J'ai déjà obtenu précédemment les chiffres relatifs au nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration belges et non belges pour les années 2008 et 2009.

08.01 Sarah Smeyers (N-VA): In het verleden ontving ik reeds de cijfers voor 2008 en 2009 aangaande het aantal Belgische en niet-Belgische leefloontrekkers.

La secrétaire d'État pourrait-elle me communiquer les chiffres pour 2010 et 2011, en opérant si possible une distinction entre les citoyens européens et non européens, et cela par ville et plus spécifiquement pour la ville d'Alost? À combien s'élève le montant total des revenus d'intégration versés à ces différentes catégories? Quel est le top 5 des pays étrangers dont les ressortissants recourent le plus à notre revenu d'intégration?

Kan de staatssecretaris mij de cijfers geven voor 2010 en 2011, indien mogelijk opgesplitst in EU-burgers en niet EU-burgers en dit per stad en meer specifiek ook voor Aalst? Hoeveel belooft het totale bedrag dat werd uitbetaald aan leeflonen in deze verschillende categorieën? Wat is de top 5 op het vlak van nationaliteit van de niet-Belgische leefloontrekkers?

08.02 Rita De Bont (VB): *De Standaard* du 10 mars révèle que 143 000 bénéficiaires du revenu

08.02 Rita De Bont (VB): *De Standaard* van 10 maart had het over 143.000 leefloners die geen

d'intégration sociale ne sont pas belges. Ce chiffre ne tient pas compte des citoyens non européens inscrits dans le registre des étrangers et non dans le registre de la population. Ces derniers sont concernés par les prestations sociales sur la base de la loi organique des CPAS. Le nombre total doit par conséquent être plus élevé que celui que mentionne cet article de presse.

Combien de non-Belges, par Région, ont perçu des aides financières en 2011, y compris les bénéficiaires qui relèvent de la loi organique des CPAS? Quelle est, par Région, la proportion de nouveaux Belges qui bénéficient de l'intervention financière octroyée par les CPAS? Est-il tenu compte de la connaissance de la langue dans l'évaluation de la volonté de travailler? La connaissance de la langue de la Région est indispensable pour obtenir un emploi et s'affranchir du CPAS. Quelles mesures le gouvernement envisage-t-il pour réduire le recours, éventuellement abusif, aux allocations payées par les CPAS?

08.03 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je vous ferai parvenir les chiffres demandés par écrit. Pour l'heure, je me limiterai à une réponse d'ordre général. Les CPAS décident en toute autonomie de l'opportunité ou non d'octroyer une aide et réalisent, pour ce faire, une enquête sociale auprès du demandeur. L'État ne prend en charge les coûts auxquels doivent faire face les CPAS que dans certaines limites légales. Je me réfère aux lois du 2 avril 1965 et du 26 mai 2002.

En 2011, l'État a versé aux CPAS un total provisoire de 231 783 000 euros pour l'aide sociale et de 478 595 000 euros pour les revenus d'intégration. Il n'est pas possible de déterminer la part de ces montants dont ont bénéficié les nouveaux Belges.

L'État n'intervient que dans les limites réglementaires prévues. Aucune différenciation statistique n'est possible étant donné que l'origine ethnique ne constitue ni une condition pour l'octroi ou le refus d'une aide du CPAS, ni un critère pour la prise en charge par l'État.

La lutte contre la fraude sociale constitue une priorité de l'ensemble du gouvernement. Les besoins étant énormes, tant sur le plan de l'intégration sociale que de la lutte contre la pauvreté, nous devons veiller à ce que les moyens disponibles soient affectés aux objectifs les plus urgents. Le Code pénal social sera appliqué à tous les fraudeurs, quelle que soit leur origine ou leur nationalité.

Belg zijn. Hierbij wordt geen rekening gehouden met de niet-EU-burgers die zijn ingeschreven in het vreemdelingenregister, maar niet in het bevolkingsregister. Zij komen in aanmerking voor maatschappelijke dienstverlening op basis van de organieke OCMW-wet. Het totale aantal zal dus hoger liggen dan wat in het krantenartikel wordt vermeld.

Hoeveel niet-Belgen, per Gewest, ontvingen financiële steun in 2011, inclusief degene die onder de organieke OCMW-wet vallen? Hoe groot is, per Gewest, het aandeel nieuwe Belgen in de totale financiële dienstverlening van de OCMW's? Wordt er rekening gehouden met de kennis van de taal bij de beoordeling van de werkbereidheid? Kennis van de taal van het Gewest is belangrijk om mensen aan het werk te krijgen en hen onafhankelijk te maken van het OCMW. Welke maatregelen overweegt de regering om het gebruik, of eventueel misbruik, van OCMW-uitkeringen terug te dringen?

08.03 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): De gevraagde cijfers zal ik schriftelijk nasturen. Ik beperk mij thans tot een algemeen antwoord. Een OCMW beslist autonoom over de toekenning van steun en dit op basis van een sociaal onderzoek bij de aanvrager. De Staat neemt de kosten van het OCMW slechts ten laste binnen wettelijk bepaalde grenzen. Ik verwijs naar de wet van 2 april 1965 en 26 mei 2002.

In 2011 heeft de Staat een voorlopig totaal van 231.783.000 euro voor maatschappelijke dienstverlening en 478.595.000 euro voor het leefloon betaald aan de OCMW's. Het is niet mogelijk om het aandeel apart te bepalen voor nieuwe Belgen.

De Staat komt slechts binnen reglementaire grenzen tussen. Etnische oorsprong is geen voorwaarde voor het toekennen of afwijzen van OCMW-steun, noch een criterium voor het ten laste nemen door de Staat. Daarom is een statistisch onderscheid niet mogelijk.

De strijd tegen de sociale fraude is prioritair voor de hele regering. De noden op het vlak van maatschappelijke integratie en armoedebestrijding zijn enorm en we moeten er dus voor zorgen dat de beschikbare middelen terecht komen waar de nood het hoogst is. Het Sociaal Strafwetboek zal op elke fraudeur, ongeacht zijn oorsprong of nationaliteit, op dezelfde manier worden toegepast.

Les CPAS sont tenus d'octroyer une aide à tout demandeur qui satisfait à l'ensemble des conditions imposées en la matière.

Les CPAS décident de manière autonome si un demandeur remplit les conditions, y compris celle relative à la volonté de travailler. La connaissance de la langue joue évidemment un rôle très important à cet égard.

08.04 Sarah Smeyers (N-VA): Les statistiques que j'ai demandées étant en cours de préparation, je n'ai pas de réplique.

08.05 Rita De Bont (VB): Force est de constater qu'il n'est pas vérifié dans le cadre de l'enquête sociale si la personne concernée est disposée à apprendre la langue et qu'aucune initiative n'est prise pour l'obliger à suivre une formation.

08.06 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Il appartient aux CPAS d'apprécier en toute autonomie si une personne remplit toutes les conditions pour bénéficier d'un revenu d'intégration. Je ne suis pas habilitée à intervenir en la matière.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "l'instauration du système eCARMED" (n° 9886)

09.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Le projet eCARMED a pour objet l'informatisation de la carte médicale et le transfert du paiement des frais médicaux à l'INAMI à la place du CPAS pour les personnes qui bénéficient de l'aide de ce dernier et qui ne sont pas couvertes par une assurance soins médicaux.

Selon le SPP Intégration sociale, la phase de construction a pris fin le 1^{er} mars 2012 sous la forme d'un test. Le démarrage général est prévu pour le 1^{er} juillet de cette année. Quel est l'état de la situation?

09.02 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): Le système de base – la base de données qui gère les engagements souscrits par tel ou tel CPAS de prendre en charge les frais médicaux ainsi que la possibilité pour les CPAS, possibilité allant de pair avec cette prise en charge, de consulter et de rectifier les données – et une application web pour les dispensateurs de soins sont quasi prêts. En ce moment, mes services

Indien een aanvrager voldoet aan alle voorwaarden voor de toekenning van steun is het OCMW verplicht die toe te kennen.

De OCMW's beslissen autonoom of een aanvrager voldoet aan de voorwaarden, inclusief de voorwaarde of hij werkbereid is. De taalkennis speelt daarbij een heel grote rol.

08.04 Sarah Smeyers (N-VA): De cijfers die ik opvroeg, zijn in voorbereiding. Dan heb ik geen repliek.

08.05 Rita De Bont (VB): Blijkbaar wordt bij het sociale onderzoek niet nagegaan of iemand bereid is de taal te leren en wordt ook geen initiatief genomen om mensen te verplichten een opleiding te volgen.

08.06 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Het behoort tot de autonomie van de OCMW's om te oordelen of iemand aan alle voorwaarden voldoet om een leefloon te genieten. Ik ben niet bevoegd daarin in te grijpen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de invoering van het eCARMED-systeem" (nr. 9886)

09.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Het project eCARMED beoogt de informatisering van de medische kaart en de overdracht van de betaling van medische kosten naar het RIZIV in plaats van het OCMW voor mensen die er hulp van krijgen en niet gedekt worden door een verzekering voor medische zorg.

Volgens de POD Maatschappelijke Integratie eindigde de constructiefase op 1 maart 2012 met een test. De algemene start is gepland voor 1 juli van dit jaar. Wat is de stand van zaken?

09.02 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Het basissysteem – de database voor het beheer van de verbintenissen tot lastenneming door een OCMW van de medische kosten en de daaraan gekoppelde mogelijkheid voor de OCMW's om de gegevens te consulteren en bij te werken – en een webtoepassing voor de zorgverstrekkers is zo goed als klaar. Momenteel wordt er nog gewerkt rond de gegevensstroom inzake facturatie.

planchent encore sur le flux de données en matière de facturation.

Les préparatifs ayant pris un peu plus de temps que prévu, le lancement des projets-pilotes a été reporté de juillet à septembre 2012.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 10009 de Mme Genot est reportée et la question n° 10325 de M. Mayeur est retirée.

10 Questions jointes de

- Mme Reinilde Van Moer à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les moyens affectés à la participation socioculturelle" (n° 10403)
- Mme Lieve Wierinck à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les moyens affectés à la participation socioculturelle" (n° 10546)

10.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Le CPAS reçoit des moyens du SPP Intégration sociale pour stimuler la participation socioculturelle de ses clients en leur octroyant des avantages individuels ou collectifs. Le financement de cette participation socioculturelle est réglé par un arrêté royal renouvelé annuellement. Depuis 2010, une section spécifique Pauvreté infantile est ajoutée à la rubrique Participation socioculturelle. Les budgets alloués à cette section n'ont pas encore été utilisés partout parce que la modification relative à la Pauvreté infantile a été publiée tardivement. C'est la raison pour laquelle deux arrêtés distincts ont été publiés l'année passée.

La secrétaire d'État avait annoncé cet arrêté royal au moment de présenter sa note de politique générale. Quand cet arrêté sera-t-il prêt?

10.02 Lieve Wierinck (Open Vld): Le montant de l'intervention n'étant pas encore connu, les CPAS doivent se débrouiller.

Pour quand la publication est-elle programmée? Le budget disponible sera-t-il identique à celui de l'année dernière?

10.03 Maggie De Block, secrétaire d'État (en néerlandais): S'agissant d'encourager la participation socioculturelle des clients de CPAS, le budget initial pour 2012 prévoit 11 millions d'euros, soit le montant prévu pour 2011 multiplié par un

De start van de proefprojecten is uitgesteld van juli tot september 2012 omdat het voorbereidend werk wat langer geduurd heeft.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 10009 van mevrouw Genot wordt uitgesteld. Vraag nr. 10325 van de heer Mayeur wordt ingetrokken.

10 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Reinilde Van Moer aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de middelen voor de socioculturele participatie" (nr. 10403)
- mevrouw Lieve Wierinck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de middelen voor de socioculturele participatie" (nr. 10546)

10.01 Reinilde Van Moer (N-VA): Het OCMW ontvangt middelen van de POD Maatschappelijke Integratie om de sociaalculturele participatie van haar cliënten te stimuleren via individuele of collectieve voordelen. De financiering hiervan wordt geregeld via een jaarlijks vernieuwd KB. Sinds 2010 werd aan het onderdeel Socioculturele Participatie een specifiek deel Kinderarmoede toegevoegd. De budgetten voor dit deel werden nog niet overal gebruikt omdat de wijziging te laat gepubliceerd werd. Daarom werden vorig jaar twee verschillende besluiten gepubliceerd.

Bij de voorstelling van haar beleidsnota kondigde de staatssecretaris het KB aan. Wanneer zal dat klaar zijn?

10.02 Lieve Wierinck (Open Vld): Het bedrag van tegemoetkoming is nog niet bekend, waardoor de OCMW's zich voorlopig moeten behelpen.

Wanneer wordt de publicatie gepland? Zal hetzelfde budget behouden blijven als vorig jaar?

10.03 Staatssecretaris Maggie De Block (Nederlands): Voor de bevordering van de sociaalculturele participatie van OCMW-klienten werd in de initiële begroting van 2012 11 miljoen euro ingeschreven, wat gelijk is aan het bedrag van

index de 2,1 %. Sur ce montant, 6 796 000 euros sont destinés à la mesure d'encouragement à la participation socioculturelle et 4 288 000 à la lutte contre la pauvreté infantile.

Ce budget n'a été approuvé par le Parlement qu'au 2 février 2012. Ces moyens ont également été examinés dans le cadre du contrôle budgétaire réalisé début mars. Je comprends le souci légitime des CPAS mais l'application de l'arrêté royal en a été retardée.

Aucune économie n'a été réalisée sur les deux crédits consacrés à la participation socioculturelle et la lutte contre la pauvreté infantile. Cette dernière forme un chapitre important de ma note de politique générale.

Tout a été entrepris pour clôturer le dossier au printemps. Nous avons reçu l'avis positif de l'inspecteur des Finances. L'inspecteur des Finances, puis le Conseil des ministres doivent rendre leur avis ou approuver le projet d'arrêté précisant les montants définitifs. Après approbation, l'arrêté royal sera soumis à la signature royale et, une fois les montants prélevés sur le budget prévu à cet effet définitivement fixés par mon administration, il sera publié au *Moniteur belge*.

10.04 Reinilde Van Moer (N-VA): Il n'est donc pas exclu que les CPAS opèrent encore des glissements s'agissant des budgets. Les bénéficiaires éventuels de ce type de mesure éprouvent en tout état de cause des difficultés à participer à des activités. Cet aspect peut constituer un problème majeur.

10.05 Lieve Wierinck (Open Vld): Les CPAS peuvent donc être rassurés: les moyens sont en route et ils seront d'un montant *grosso modo* équivalents à celui de l'année dernière.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Lieve Wierinck à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "les nouvelles missions des assistants sociaux" (n° 10572)

11.01 Lieve Wierinck (Open Vld): La secrétaire d'État souhaite que les CPAS mènent une politique proactive dans la lutte contre la pauvreté. Il sera dès lors nécessaire de décharger les assistants sociaux d'un certain nombre de tâches. L'accord

2011 vermenigvuldigd met een index van 2,1 procent. Daarvan is 6.796.000 euro bestemd voor de maatregel van sociaalculturele participatie en 4.288.000 euro voor de bestrijding van kinderarmoede.

Het Parlement heeft pas op 2 februari 2012 het budget goedgekeurd. Deze middelen werden ook besproken tijdens de begrotingscontrole van begin maart. Ik begrijp de terechte bezorgdheid van de OCMW's, maar de uitwerking van het koninklijk besluit werd hierdoor tijdelijk afgeremd.

Op de kredieten voor zowel de maatregel inzake de sociaalculturele participatie als die inzake de bestrijding van de kinderarmoede werd niet bespaard. De strijd tegen de kinderarmoede vormt een belangrijk hoofdstuk in mijn beleidsnota.

Wij hebben al de nodige stappen gezet om het dossier in het voorjaar af te ronden. Wij hebben een positief advies ontvangen van de Inspecteur van Financiën. Over het ontwerpbesluit met de definitieve bedragen zal eerst de Inspecteur van Financiën en dan de ministerraad een advies of een goedkeuring moeten verlenen. Na de goedkeuring wordt het KB ondertekend door de Koning en volgt, na de definitieve vastlegging door mijn administratie van de bedragen op de daartoe bestemde begroting, de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

10.04 Reinilde Van Moer (N-VA): De OCMW's zullen dus nog een tijdje moeten 'schuiven' met budgetten. De personen die hiervoor in aanmerking komen, hebben het sowieso al moeilijk om aan activiteiten deel te nemen. Dit kan een ernstig probleem worden.

10.05 Lieve Wierinck (Open Vld): De OCMW's weten nu tenminste dat er iets zal komen en dat het bedrag ongeveer hetzelfde zal zijn als het jaar daarvoor.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Lieve Wierinck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "de nieuwe taken van de sociaal assistenten" (nr. 10572)

11.01 Lieve Wierinck (Open Vld): De staatssecretaris wil dat de OCMW's een proactief beleid voeren in de strijd tegen armoede. Wij zullen dan wel de sociaal assistenten van een aantal andere taken moeten ontlasten. In het

gouvernemental stipule que la charge de travail des travailleurs sociaux doit être analysée dans le but d'harmoniser les dossiers sociaux des CPAS.

Quelles mesures concrètes la secrétaire d'État a-t-elle prises afin d'évaluer la charge de travail des assistants sociaux. Les différences entre les communes sont-elles prises en considération? Quel est l'état de la situation en ce qui concerne l'harmonisation des dossiers sociaux?

11.02 **Maggie De Block**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Pour réaliser correctement une analyse de la charge de travail des assistants sociaux, il faut y associer les acteurs de terrain. La concertation avec l'Union des Villes et Communes a commencé et mon administration rédige actuellement le cahier des charges de cette étude.

Mon action se concentre en priorité sur la mise au point d'un rapport social électronique destiné à faciliter l'échange de données entre les CPAS et, dans la foulée, à simplifier le travail administratif et à réduire la charge de travail. Libérés de certaines tâches administratives dans le cadre d'une enquête sociale, les assistants sociaux pourront consacrer davantage de temps à apporter de l'aide aux clients des CPAS, qui ne devront pas fournir toujours les mêmes informations systématiquement. Pendant la première phase de ce projet, un groupe de travail a analysé les données à inclure dans le volet transférable.

Entre-temps, l'étude relative à la mise en place technique du projet a débuté, mais il faut veiller à ne pas obliger les CPAS à renouveler la totalité de leur système informatique.

L'incident est clos.

La **présidente**: Mme Almaci étant absente sans avoir prévenu, sa question n° 9405 est considérée comme retirée.

La réunion publique est suspendue de 13 h 44 à 14 h 17.

Présidente: Thérèse Snoy et d'Oppuers.

12 Question de Mme Kattrin Jadin à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'abattage d'animaux suivant un rituel religieux" (n° 10296)

regeerakkoord staat dat de werklust van de maatschappelijk werkers geanalyseerd moet worden met het oog op een harmonisering van de sociale dossiers bij de OCMW's.

Welke concrete maatregelen nam de staatssecretaris om de werkbelasting van sociaal assistenten te meten? Wordt er rekening gehouden met verschillen tussen de gemeenten? Wat is de stand van zaken in de harmonisering van de sociale dossiers?

11.02 Staatssecretaris **Maggie De Block** (*Nederlands*): Om een analyse van de werklust van de sociaal werkers goed uit te voeren, moet het werkveld erbij betrokken worden. Het overleg met de Verenigingen van Steden en Gemeenten is opgestart en mijn administratie is bezig met het uitschrijven van een lastenboek voor deze studie.

Ik wil prioriteit geven aan het project voor de uitwerking van een elektronisch sociaal verslag, wat een betere uitwisseling van gegevens tussen de OCMW's moet toelaten en moet leiden tot een administratieve vereenvoudiging en werklustvermindering. Als de maatschappelijk assistenten minder administratieve taken moeten vervullen bij een sociaal onderzoek, krijgen ze meer tijd om zich ook met hulpverlening bezig te houden en de cliënten van het OCMW zullen niet telkens opnieuw dezelfde informatie moeten verstrekken. In de eerste fase van dit project werd in een werkgroep onderzocht welke gegevens er moeten worden opgenomen in het transfereerbare gedeelte.

Intussen werd ook het onderzoek naar de technische uitwerking van het project opgestart. Wij moeten wel opletten dat de OCMW's hun informaticasysteem niet volledig moeten vernieuwen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Mevrouw Almaci is zonder verwittiging afwezig. Haar vraag nr. 9405 wordt beschouwd als ingetrokken.

De openbare vergadering wordt geschorst van 13.44 uur tot 14.17 uur.

Voorzitter: Thérèse Snoy et d'Oppuers.

12 Vraag van mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de rituele slachting van dieren" (nr. 10296)

12.01 Katrin Jadin (MR): La présence de la viande issue de l'abattage d'animaux suivant un rituel religieux a connu une forte augmentation dans les rayons de nos magasins au cours des dernières années, bien au-delà des besoins des minorités religieuses concernées.

Le débat sur les conditions de l'abattage religieux crée des tensions entre ceux qui veulent voir leurs traditions respectées et ceux qui s'indignent de certaines méthodes employées.

La directive européenne 93/119/CE a établi des normes pour l'abattage suivant un rituel religieux.

Disposez-vous de données quant au pourcentage d'animaux abattus selon un rituel religieux en Wallonie ainsi que l'évolution de ce pourcentage au cours des dernières années? Des mesures de garantie en faveur d'un abattage rituel accompli dans le respect de la directive européenne ont-elles été adoptées? Qu'en est-il de la traçabilité de cette viande? Quelles sont les règles en vigueur à ce sujet? Toute la viande abattue selon un rituel religieux est-elle étiquetée en tant que telle ou bien une partie de cette viande se retrouve-t-elle sur le marché dit "classique"?

12.02 Sabine Laruelle, ministre (en français): Les abattages rituels en Wallonie sont de 6,3 % pour les bovins et de 3,5 % pour les ovins. Ces chiffres restent stables.

La directive 93/119/CE a été transposée en droit belge par l'arrêté du 16 janvier 1998, dont le respect est contrôlé, que ce soit pour l'abattage rituel, l'abattage classique ou pour les lieux temporairement agréés.

Les règles générales de traçabilité sont les mêmes pour les abattages rituels que pour les abattages classiques.

La réglementation en vigueur aujourd'hui n'impose pas l'étiquetage du mode de mise à mort. Cette mention pourrait être apposée sur base volontaire dans le cadre du règlement européen 1760/2000.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 10326 de M. Luk Van Biesen est transformée en question écrite.

Sabine Laruelle, ministre (en français):

12.01 Katrin Jadin (MR): De jongste jaren is het aanbod aan vlees van ritueel geslachte dieren in het vleesrayon van onze winkels fors toegenomen, veel meer dan nodig is om de behoeften van de betrokken religieuze minderheden te dekken.

Het debat over de omstandigheden waarin dieren volgens een religieuze rite worden geslacht zorgt voor spanningen tussen gelovigen die eerbied vragen voor hun tradities en personen die verontwaardigd zijn over bepaalde slachtmethodes.

Bij de Europese richtlijn 93/119/EG werden normen vastgesteld voor rituele slachtingen.

Hoeveel procent van de slachtdieren wordt er in Wallonië volgens een religieuze rite geslacht, en wat is de evolutie van dat percentage over de jongste jaren? Werden er maatregelen genomen om te garanderen dat bij rituele slachtingen de Europese richtlijn wordt geëerbiedigd? In hoeverre is dat vlees traceerbaar? Wat zijn hieromtrent de vigerende regels? Wordt al het vlees afkomstig van ritueel geslachte dieren als zodanig geëtiketteerd, of komt een deel van dat vlees op de 'klassieke' markt terecht?

12.02 Minister Sabine Laruelle (Frans): In Wallonië wordt 6,3 procent van de runderen en 3,5 procent van de schapen ritueel geslacht. Die cijfers blijven stabiel.

De Europese richtlijn 93/119/EG werd in Belgisch recht omgezet bij het besluit van 16 januari 1998. Op de naleving ervan wordt toegezien, zowel voor de rituele als voor de klassieke slachtingen, en voor de erkende tijdelijke slachtinrichtingen.

Voor rituele slachtingen gelden dezelfde algemene voorschriften inzake traceerbaarheid als voor het klassieke slachten.

De vigerende regelgeving voorziet niet in een verplichte vermelding van de slachtmethode op het etiket. Dat mag echter wel vermeld worden in het raam van de Europese verordening (EG) nr. 1760/2000.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 10326 van de heer Luk Van Biesen wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Minister Sabine Laruelle (Frans): De

M. Beuselinck demande que je lui fournisse des chiffres. Or, une question écrite est normalement plus indiquée dans ce cas. Ne serait-il pas possible de transformer sa question n° 10256 en question écrite?

La **présidente**: Cette décision ne m'appartient pas.

Sabine Laruelle, ministre (*en français*): Il est pourtant convenu que les questions portant sur des chiffres et des statistiques soient posées par écrit.

La **présidente**: La question de M. Beuselinck est reportée mais nous lui suggérerons de transformer sa question en question écrite.

13 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "le cas de brucellose en Belgique" (n° 10507)

13.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Suite à la détection d'un foyer de brucellose dans une ferme de Fernelmont, des mesures immédiates ont été prises (abattage de 300 bêtes, mise sous surveillance de 200 autres exploitations, etc). La Belgique risque de perdre son statut de pays exempt de brucellose accordé par la Commission européenne. D'autres pays de l'Union européenne souffriraient de manière endémique de la maladie. Craignant des conséquences économiques, le secteur bovin se retrouve dans l'expectative.

Vu les risques de perte de son statut, quelles sont les mesures de prévention mises en place par le pays? Connaissiez-vous les mesures prises par les autres pays touchés? Les mesures prises ont-elles aujourd'hui des conséquences financières sur le secteur?

Les coûts supplémentaires resteront-ils à charge de l'éleveur? Un dédommagement sera-t-il prévu? Disposez-vous d'un bilan? Y a-t-il des consignes dans l'attente des analyses?

13.02 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*): L'AFSCA a bloqué l'exploitation foyer et a émis un ordre d'abattage pour tous les bovins comme pour ceux qui avaient quitté l'exploitation depuis le 25 novembre 2011. L'abattage doit être effectué dans le mois de la notification et a déjà été effectué pour les vaches gestantes.

heer Beuselinck vraagt mij om cijfermateriaal. Normaliter is in dat geval een schriftelijke vraag meer aangewezen. Kan zijn vraag nr. 10256 niet in een schriftelijke vraag worden omgezet?

De **voorzitter**: Het is niet aan mij om daarover te beslissen.

Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Er werd nochtans overeengekomen dat vragen met betrekking tot cijfers en statistieken langs schriftelijke weg zouden worden gesteld.

De **voorzitter**: De vraag van de heer Beuselinck wordt uitgesteld, maar we zullen hem voorstellen ze in een schriftelijke vraag om te zetten.

13 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "het geval van brucellose in België" (nr. 10507)

13.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Nadat er een haard van brucellose werd vastgesteld in een landbouwbedrijf te Fernelmont, werden er onmiddellijk maatregelen genomen: er werden 300 dieren geslacht, 200 andere bedrijven werden onder toezicht geplaatst, enz. België dreigt zijn door de Europese Commissie verleende erkenning als officieel brucellosevrije EU-lidstaat te verliezen. In andere lidstaten van de Europese Unie zou de ziekte evenwel endemisch zijn. De rundveehouderij is beducht voor de economische gevolgen van zo een beslissing, en wacht bang af.

Welke preventieve maatregelen neemt ons land in het licht van het risico dat België zijn brucellosevrije status kwijtraakt? Welke maatregelen nemen de andere getroffen landen? Hebben de reeds genomen maatregelen momenteel al financiële gevolgen voor de sector?

Zullen de extra kosten door de veehouders gedragen moeten worden? Werd er voorzien in een schadeloosstelling? Werd er al een balans opgemaakt? Werden er, in afwachting van de analyses, instructies uitgevaardigd?

13.02 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Het FAVV heeft het bedrijf waar de brucellosehaard werd aangetroffen, geblokkeerd. Alle runderen van het bedrijf moeten worden geslacht, evenals de runderen die het bedrijf sinds 25 november 2011 hebben verlaten. De dieren moeten binnen de maand na de kennisgeving worden geslacht. Bij de drachtige koeien gebeurde dat al.

L'AFSCA mène une enquête épidémiologique qui a permis de retracer les exploitations qui ont été en contact avec le foyer. Cela a amené à bloquer 200 exploitations. Celles-ci doivent garder les bovins à l'intérieur et ne peuvent pas les vendre. Ils sont soumis à des tests sanguins, deux en l'espace de six à huit semaines.

Les analyses sont en cours. Les exploitations resteront bloquées jusqu'au résultat du second test. Si le premier test est négatif, les bovins non gestants peuvent être remis en pâture.

Les mesures prises dans les pays d'Europe du Sud où la brucellose est endémique sont les mêmes qu'en Belgique, avec des tests en cas d'exportation. La situation de la Belgique n'est pas comparable vu qu'elle garde son statut de pays indemne.

Les mesures de prévention ont des conséquences financières pour les exploitations. Celle où il faut abattre les animaux recevra une indemnité du fonds Santé animale que j'ai augmentée de 20 %. Elle ne tient pas compte de la valeur génétique; or, il s'agissait d'un élevage avec un haut potentiel génétique.

Pour les autres exploitations, il s'agit d'une perte économique et c'est de la compétence des Régions. Suite à l'abattage des bovins, on a trouvé une exploitation qui avait acheté une bête de la première. Comme toutes les bêtes vendues après le 25 novembre doivent être abattues, on a découvert que cette bête était porteuse, ce qui a amené à abattre tous les bovins de cette exploitation et à bloquer 150 fermes en contact.

Les consignes d'hygiène sont de rigueur, comme limiter les visites.

13.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Cherche-t-on la cause?

13.04 Sabine Laruelle, ministre (*en français*): C'est l'enquête épidémiologique qui doit la déterminer.

13.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Jusqu'à quand pourra-t-on conserver notre statut de pays exempt?

13.06 Sabine Laruelle, ministre (*en français*): Jusqu'à ce que l'Europe en décide autrement. Nous

Het FAVV heeft een epidemiologisch onderzoek uitgevoerd, waardoor de bedrijven die in contact kwamen met de haard konden worden opgespoord. Er werden daarop 200 bedrijven geblokkeerd. Daar moeten de runderen worden binnengehouden en mogen ze niet worden verkocht. Er worden twee bloedonderzoeken uitgevoerd over een periode van zes tot acht weken.

De analyses zijn aan de gang. De bedrijven blijven geblokkeerd tot de resultaten van de tweede test bekend zijn. Indien de eerste test negatief is, mogen de niet-drachtige runderen opnieuw op de wei worden gezet.

In de Zuid-Europese landen waar brucellose endemisch is, zijn de maatregelen dezelfde als in ons land, maar er worden ook nog tests uitgevoerd, onder meer in geval van export. De situatie in ons land is niet vergelijkbaar, aangezien we het brucellosevrije statuut behouden.

De preventiemaatregelen hebben financiële gevolgen voor de bedrijven. Het bedrijf waar de dieren worden geslacht, ontvangt een vergoeding van het Dierengezondheidsfonds, waarvan ik het maximumbedrag met 20 procent heb opgetrokken. Er wordt echter geen rekening gehouden met de genetische waarde van de runderen, die in het getroffen bedrijf erg hoog was.

Voor de andere landbouwbedrijven gaat het om een economisch verlies, waarvoor de Gewesten bevoegd zijn. Tijdens het slachten van rundvee, heeft men een bedrijf gevonden dat een dier van het eerste had gekocht. Aangezien alle dieren die na 25 november verkocht werden, geslacht moeten worden, heeft men ontdekt dat dit dier geïnfecteerd was, waardoor alle dieren van dat bedrijf geslacht dienden te worden en 150 boerderijen die met dat bedrijf contact hadden gehad, geblokkeerd werden.

De hygiënevoorschriften zijn er van toepassing, zoals een beperking van de bezoeken.

13.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Wordt er naar de oorzaak gezocht?

13.04 Minister Sabine Laruelle (*Frans*): Die zal worden vastgesteld via een epidemiologisch onderzoek.

13.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Hoelang zal ons land nog als brucellosevrij gelden?

13.06 Minister Sabine Laruelle (*Frans*): Tot Europa daar anders over beslist. In 2010 hebben we

avons pu prouver en 2010 que nous avons pris les mesures nécessaires. Nous espérons faire de même cette fois. Je salue également le sang-froid des deux éleveurs concernés.

L'incident est clos.

14 Question de M. Franco Seminara à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture sur "les cas de grippe aviaire détectés près de la frontière belge" (n° 10486)

14.01 **Franco Seminara** (PS): Voilà quelques jours, le ministère néerlandais de l'Agriculture annonçait que 42 700 dindes d'un élevage situé à Kelpen-Oler, à une dizaine de kilomètres de la frontière belge, allaient être tuées en raison de la détection du virus H5 de la grippe aviaire. Ce foyer est suivi de près par l'AFSCA. Les Pays-Bas supposent qu'il s'agit d'une variante douce du virus dont la forme n'est pas dangereuse pour les humains. Toutefois, cette information doit être confirmée.

Êtes-vous en mesure de confirmer qu'aucun cas de grippe aviaire n'a récemment été décelé sur notre territoire? Connaît-on des causes et origines probables de cette maladie? Les mesures de prévention prises par les autorités néerlandaises l'ont-elle été, vu la proximité géographique, en concertation avec les autorités belges? Quelles mesures envisageriez-vous de prendre en cas de confirmation d'une forme plus virulente du virus?

14.02 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*): Le virus de la grippe aviaire circule régulièrement de manière asymptomatique au sein des populations d'oiseaux sauvages. Le monitoring mis sur pied par l'AFSCA en 2005 en vue d'assurer la détection précoce de ce virus a démontré que le virus hautement pathogène de la grippe aviaire n'avait pas circulé sur notre territoire depuis lors. Les derniers cas de virus faiblement pathogène ont été observés en 2008, dans deux exploitations qui ont été assainies.

Une concertation préalable avec les autorités néerlandaises est prévue lorsque les zones délimitées autour d'un foyer sont transfrontalières. Dans le cas présent, la zone délimitée n'est que de trois kilomètres car il s'agit d'un virus H5N2, faiblement pathogène. Elle n'empiète pas sur le territoire belge et n'appelle donc pas de concertation préalable.

Les mesures prises par les autorités néerlandaises sont largement suffisantes. Si ce virus avait été

kunnen bewijzen dat we de nodige maatregelen hadden genomen. We hopen dat we deze keer hetzelfde kunnen doen. Ik heb ook alle lof voor de koelbloedigheid van de twee betrokken veetelers.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Franco Seminara aan de minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en Landbouw over "gevallen van vogelgriep in de grensgebieden met België" (nr. 10486)

14.01 **Franco Seminara** (PS): Enkele dagen geleden liet het Nederlandse ministerie van Landbouw weten dat 42.700 dieren van een kalkoenbedrijf in Kelpen-Oler, op zowat tien kilometer van de Belgische grens, zouden worden afgemaakt, omdat op het bedrijf het H5-vogelgriepvirus werd aangetroffen. De FAVV volgt die uitbraak van nabij. Nederland veronderstelt dat het gaat om een milde, voor de mens ongevaarlijke variant van het virus. Dat moet echter nog bevestigd worden.

Kunt u bevestigen dat er recentelijk geen enkel geval van vogelgriep werd vastgesteld op ons grondgebied? Zijn de vermoedelijke oorzaken en herkomst van die ziekte bekend? Pleegden de Nederlandse autoriteiten met België overleg over de preventiemaatregelen, gelet op de geografische nabijheid van ons land? Welke maatregelen zal u nemen, mocht het virus een hoogpathogene variant blijken te zijn?

14.02 **Minister Sabine Laruelle** (*Frans*): Het vogelgriepvirus steekt regelmatig de kop op in wilde vogelpopulaties zonder dat ze symptomen vertonen. Uit de monitoring die het FAVV in 2005 invoerde voor de vroegtijdige opsporing van het vogelgriepvirus, bleek dat het hoogpathogene virus sindsdien niet meer in ons land is opgedoken. De meest recente gevallen van een laagpathogene variant werden in 2008 waargenomen, in twee bedrijven die werden ontsmet.

Voorafgaand overleg met de Nederlandse autoriteiten vindt plaats wanneer de schutkring rond een infectiehaard zich over de landsgrens heen uitstrekt. In dit geval werd er een driekilometerzone ingesteld, aangezien het om een uitbraak van een laagpathogeen H5N2-virus gaat. De zone strekt zich niet uit over het Belgische grondgebied en derhalve is er geen voorafgaand overleg nodig.

De maatregelen van de Nederlandse autoriteiten zijn afdoend. Als het een hoogpathogeen virus was

hautement pathogène, la zone autour du foyer aurait été de 10 km et aurait empiété sur le territoire belge, appelant dès lors aussi une concertation préalable, et des mesures complémentaires auraient été prises au niveau belge.

Néanmoins, le responsable du service Santé animale de l'AFSCA est en contact avec son homologue néerlandais pour évaluer la situation et réagir le plus rapidement possible, le cas échéant. Mais, jusqu'à présent, tout est sous contrôle.

14.03 Franco Seminara (PS): Je suis rassuré et content d'apprendre que des contacts sont établis entre la Belgique et les Pays-Bas.

L'incident est clos.

La réunion publique est suspendue de 14 h 38 à 15 h 40.

15 Question de M. Bert Wollants au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la Commission nationale Climat" (n° 10000)

15.01 Bert Wollants (N-VA): La Commission nationale Climat a été créée le 14 novembre 2002 avec pour mission de rédiger, d'exécuter et d'assurer le suivi du Plan national climat et de présenter des rapports sur les changements climatiques et sur le protocole de Kyoto. Cette Commission compte 16 membres effectifs et autant de suppléants, 4 pour le gouvernement fédéral et 4 par Région. La présidence est assurée à tour de rôle.

Est-il exact que le gouvernement fédéral assure la présidence cette année? Les représentants du gouvernement fédéral ont-ils déjà été désignés? Des réunions se sont-elles déjà tenues cette année?

15.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): C'est en effet le gouvernement fédéral qui assure la présidence de la Commission nationale Climat en 2012. Un accord a été récemment conclu concernant les personnes appelées à le représenter au sein de la Commission et le dossier sera inscrit à l'ordre du jour du premier Conseil des ministres après les vacances de Pâques.

Les représentants du gouvernement fédéral n'ayant

geweest, zou de schutkring op 10 kilometer van de haard afgebakend zijn en gedeeltelijk op Belgisch grondgebied hebben gelegen. In dat geval zou er voorafgaand overleg hebben plaatsgevonden en zouden er op Belgisch niveau aanvullende maatregelen genomen zijn.

Het hoofd van de Directie Dierengezondheid van het FAVV houdt contact met zijn Nederlandse collega om de situatie te evalueren en indien nodig zo snel mogelijk te reageren. Momenteel is alles evenwel onder controle.

14.03 Franco Seminara (PS): U stelt mij gerust, en ik ben blij te horen dat er contacten zijn tussen België en Nederland.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt geschorst van 14.38 uur tot 15.40 uur.

15 Vraag van de heer Bert Wollants aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de Nationale Klimaatcommissie" (nr. 10000)

15.01 Bert Wollants (N-VA): De Nationale Klimaatcommissie werd in het leven geroepen op 14 november 2002 met als taken het opstellen, uitvoeren en opvolgen van het nationaal klimaatplan en het rapporteren inzake klimaatverandering en het protocol van Kyoto. Deze Nationale Klimaatcommissie telt 16 leden en 16 plaatsvervangers, vier voor de federale overheid en vier voor elk Gewest. Het voorzitterschap gebeurt volgens een beurtrol.

Klopt het dat de federale overheid dit jaar het voorzitterschap bekleedt? Zijn de vertegenwoordigers van de federale overheid al aangeduid? Hebben er dit jaar al vergaderingen plaatsgevonden?

15.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): De federale overheid heeft in 2012 inderdaad het voorzitterschap van de Nationale Klimaatcommissie in handen. Onlangs werd een akkoord gesloten over wie de federale overheid zal vertegenwoordigen in de commissie. Het dossier zal besproken worden op de eerste ministerraad na de paasvakantie.

Er heeft nog geen vergadering plaatsgevonden van

pas encore été désignés, aucun changement n'est intervenu à ce jour au sein de la Commission nationale Climat.

La discussion des questions est suspendue de 15 h 45 à 15 h 49.

16 Questions jointes de

- Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la position de la Belgique sur la révision de la directive 2001/18/CE relative à la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement" (n° 9256)

- Mme Rita De Bont au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le blocage de l'accord sur les OGM" (n° 10432)

- M. Peter Dedecker au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les organismes génétiquement modifiés" (n° 10528)

16.01 Rita De Bont (VB): Au Conseil européen, la Belgique a bloqué une proposition relative à l'autorisation de cultiver des aliments génétiquement modifiés. Dans ce débat, la Flandre a une opinion différente de celle de la Wallonie et de Bruxelles. À ma connaissance, quand les Régions sont en désaccord, le ministre qui représente la Belgique est censé s'abstenir. Cela n'a pas été le cas.

Des accords ont-ils été pris à cet égard lors de la conférence interministérielle? La secrétaire d'État bruxelloise Huytebroeck précisera-t-elle qu'elle représente toutes les autorités belges et qu'elle doit adopter une attitude conforme à ce mandat? Le secrétaire d'État a-t-il connaissance d'un possible compromis?

16.02 Peter Dedecker (N-VA): Je déplore le fait que la Belgique ait bloqué cette proposition. L'environnement est une compétence régionale et si les Régions ne sont pas d'accord, le représentant de la Belgique doit, en principe, s'abstenir.

de Nationale Klimaatcommissie omdat de vertegenwoordigers van de federale overheid nog niet aangeduid waren.

De behandeling van de vragen wordt geschorst van 15.45 uur tot 15.49 uur.

16 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het standpunt van België met betrekking tot de herziening van richtlijn 2001/18/EG inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu" (nr. 9256)

- mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de blokkering van het akkoord over ggo's" (nr. 10432)

- de heer Peter Dedecker aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de genetisch gemodificeerde organismen" (nr. 10528)

16.01 Rita De Bont (VB): België heeft in de Europese Raad een voorstel over de toelating van de teelt van genetisch gemanipuleerde gewassen geblokkeerd. Vlaanderen neemt hierin een ander standpunt in dan Wallonië en Brussel. Als de Gewesten het niet eens zijn onder elkaar, ging ik ervan uit dat de minister die België vertegenwoordigt, zich moet onthouden. Dat is hier echter niet gebeurd.

Werden hierover afspraken gemaakt in de interministeriële conferentie? Zal de staatssecretaris Brussels minister Huytebroeck erop wijzen dat zij alle Belgische overheden vertegenwoordigt en zich in die zin moet gedragen? Heeft de staatssecretaris weet van een mogelijk compromis?

16.02 Peter Dedecker (N-VA): Ik betreurt het feit dat België dit voorstel heeft geblokkeerd. Milieu is een gewestbevoegdheid en als de Gewesten het niet eens zijn, leidt dat normaliter tot een stemonthouding van de vertegenwoordiger van België.

Quels accords ont été pris à cet égard lors de la conférence interministérielle? La règle qui veut que l'abstention s'impose à défaut d'unanimité est-elle toujours d'application? Quelle est la raison de ce vote négatif?

16.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): La Commission européenne souhaite réviser la directive 2001/18 afin de donner la possibilité à chaque État membre de mettre en culture ou non des OGM sur son territoire.

Pouvez-vous nous confirmer le souhait de la Commission européenne? Quelle position la Belgique a-t-elle défendue sur ce dossier lors du Conseil du 9 mars? Quelle est votre position?

16.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Selon la proposition initiale de la Commission, la mise sur le marché des semences OGM resterait une décision communautaire basée exclusivement sur les exigences d'évaluation de risques pour la santé et l'environnement. Une plus grande souplesse serait accordée aux États membres pour la seule mise en culture ultérieurement à cette étape et pourrait être basée alors sur d'autres critères, dont des critères socio-économiques.

Depuis juillet 2010, les discussions ont principalement porté sur la compatibilité de cette proposition avec le traité et avec les règles de l'OMC, ainsi que sur les critères qui pourraient être invoqués par les États membres pour justifier les restrictions ou interdictions de mise en culture.

Lors du Conseil européen du 9 mars dernier, la Belgique s'est opposée à la proposition de la présidence, de même que d'autres pays. Une minorité de blocage a été constatée et la présidence danoise a annoncé qu'elle remettrait ce dossier sur la table lors du prochain Conseil Environnement.

(*En néerlandais*) L'opposition de la Belgique à la proposition concernée repose sur l'imprécision juridique persistante, sur l'absence de transparence de la procédure, sur le doute incessant concernant l'éventuelle contradiction entre le texte de la proposition et la procédure d'évaluation des risques par l'Agence européenne pour la sécurité alimentaire, sur l'absence de mise en œuvre des conclusions du Conseil de décembre 2008 et enfin sur le risque de distorsion de la concurrence du marché des semences de l'Union européenne.

Welke afspraken werden hierover gemaakt op de interministeriële conferentie? Geldt de regel nog altijd dat, bij gebrek aan eensgezindheid, er een stemonthouding volgt? Wat is de reden voor de tegenstem?

16.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): De Europese Commissie wil richtlijn 2001/18 herzien opdat elke lidstaat zelf zou kunnen beslissen om al dan niet ggo's te laten telen op zijn grondgebied.

Klopt het dat de Europese Commissie dat voornemen heeft? Welk standpunt heeft België in verband met dat dossier verdedigd tijdens de bijeenkomst van de Raad van 9 maart? Wat is uw standpunt?

16.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): In het eerste voorstel van de Commissie zou nog altijd over het in de handel brengen van ggo-zaaigoed worden beslist door de EU, louter op grond van de beoordeling van de risico's voor de volksgezondheid en het milieu. De lidstaten zouden vervolgens een grotere bewegingsvrijheid krijgen voor alleen het telen van ggo's en zouden daarbij van andere, onder meer sociaal-economische criteria kunnen uitgaan.

Sinds juli 2010 gingen de besprekingen hoofdzakelijk over de vraag of dat voorstel verenigbaar is met het verdrag en met de regels van de WHO, en welke criteria de lidstaten zouden kunnen hanteren om het telen van ggo's te verbieden of in te perken.

Op de bijeenkomst van de Europese Raad van 9 maart jongstleden heeft België zich, net als een aantal andere landen, uitgesproken tegen het voorstel van het voorzitterschap. Vastgesteld werd dat de minderheid van tegen het voorstel gekante landen groot genoeg was om de tekst te blokkeren, en het Deense voorzitterschap heeft aangekondigd dat ze het dossier op de volgende bijeenkomst van de Milieuraad opnieuw ter tafel zou brengen.

(*Nederlands*) De redenen waarom België gekant is tegen het betrokken voorstel, is gebaseerd op de aanhoudende juridische onduidelijkheid, het gebrek aan transparantie van de procedure, de aanhoudende twijfel of er geen tegenspraak is tussen de tekst van het voorstel en de procedure voor de beoordeling van de risico's door het Europees Agentschap voor Voedselveiligheid, het niet uitvoeren van de conclusie van de Raad van december 2008 en, tot slot, het risico op verstoring van de markt van zaaizaad van de EU.

La Belgique n'est d'ailleurs pas le seul pays à s'être prononcé clairement contre cette proposition puisqu'elle a été rejointe par la minorité de blocage de six autres États membres, en l'occurrence l'Allemagne, la France, l'Italie, l'Irlande, la Suède et le Royaume-Uni qui ont empêché l'adoption de la proposition de la présidence danoise lors du Conseil du 9 mars dernier.

(En français) En résumé, la Belgique exige un renforcement du cadre communautaire des autorisations de mise en culture – en particulier pour l'évaluation des risques par l'Agence européenne de la sécurité alimentaire et la prise en compte de critères socioéconomiques.

16.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): J'espère que la Belgique va demander la mise en œuvre de l'accord de décembre 2008, qui prévoyait une évaluation socioéconomique avant l'introduction des OGM.

L'incident est clos.

17 Question de M. Olivier Destrebecq au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les biocarburants" (n° 9326)

17.01 Olivier Destrebecq (MR): Voilà quelques années, on nous présentait les biocarburants comme la solution pour polluer moins tout en baissant le coût à la pompe. Désormais, ils semblent plus que jamais mis en question. De plus, le développement des biocarburants provoquerait la hausse du prix des matières premières agricoles.

Ce constat est-il exact? Les effets des biocarburants sont-ils à ce point négatifs sur le plan économique et environnemental? Existe-t-il d'autres méthodes visant à diminuer le coût et le taux d'émission de CO₂? Par ailleurs, pourriez-vous nous exposer le coût pour les Belges de l'utilisation des biocarburants?

17.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): La politique européenne en matière de promotion des énergies renouvelables s'est fixé cinq critères contraignants – bilan de CO₂, protection des diversités, terres riches en carbone, tourbières et respect des conditionnalités de la politique agricole commune – qui ont été transposés en droit belge.

Er was trouwens niet alleen het duidelijke Belgische standpunt, maar ook de blokkeringsminderheid van zes andere lidstaten, met name Duitsland, Frankrijk, Italië, Ierland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk, die het hoe dan ook onmogelijk maakte om het voorstel van het Deense voorzitterschap goed te keuren tijdens de Raad van 9 maart.

(Frans) Kortom, België eist een versterking van het communautaire kader met betrekking tot de toestemming voor het verbouwen van deze organismen – in het bijzonder inzake de evaluatie van de risico's door de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en het in aanmerking nemen van sociaal-economische criteria.

16.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Ik hoop dat België de uitvoering zal vragen van het akkoord van december 2008, dat voorzag in een sociaal-economische evaluatie vóór de introductie van gmo's.

Het incident is gesloten.

17 Vraag van de heer Olivier Destrebecq aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "biobrandstoffen" (nr. 9326)

17.01 Olivier Destrebecq (MR): Enkele jaren geleden werden biobrandstoffen voorgesteld als dé oplossing tegen vervuiling die tegelijk ook de prijs aan de pomp deed zakken. Vandaag worden zij meer dan ooit ter discussie gesteld. Biobrandstoffen zouden bovendien de prijs van de landbouwgrondstoffen doen stijgen.

Klopt dit? Hebben biobrandstoffen inderdaad zo'n negatieve impact op economisch en ecologisch gebied? Zijn er andere manieren om de kosten en de CO₂-uitstoot te doen dalen? Wat kost het gebruik van biobrandstoffen de Belg?

17.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Het Europees beleid inzake de bevordering van hernieuwbare energie steunt op vijf bindende criteria die in Belgisch recht werden omgezet: de balans van de CO₂-uitstoot, de bescherming van de biodiversiteit, van koolstofrijke gronden en veengebieden en de naleving van de eisen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

La Commission européenne transmettra un rapport d'impact au Conseil et au Parlement européens fin 2014.

Il convient de nous montrer prudents en matière de comparaison des biocarburants avec les carburants fossiles. Ces derniers proviennent d'une source unique: le pétrole. En revanche, le coût des biocarburants est très dépendant de la matière première, de l'endroit de production et de la méthode utilisée.

Il n'est pas raisonnable d'imputer exclusivement aux biocarburants les importantes fluctuations constatées ces dernières années dans les prix des denrées alimentaires. En effet, la libéralisation des marchés agricoles a accru la volatilité des prix et l'Union européenne a réduit structurellement les politiques de soutien à l'agriculture.

La filière des biocarburants constitue, dans certains cas, plutôt une occasion de créer de nouveaux débouchés pour l'agriculture. La Belgique a fait le choix d'un système de quotas attribués aux producteurs belges depuis 2006. Ces quotas prendront fin en septembre 2013.

La Belgique, moins ambitieuse que la France en termes de pourcentage d'incorporation, a maintenu celui-ci à 4 tant pour le biodiesel que pour le bioéthanol. Il est donc difficile de comparer l'impact des biocarburants dans les deux pays. L'administration travaille actuellement à trouver un juste équilibre entre les différents acteurs du marché.

En ce qui concerne l'effet sur les prix pour l'automobiliste, l'introduction des biocarburants a eu un impact minimal. En Belgique, les prix à la pompe ne peuvent excéder les prix maximaux établis par le contrat-programme en vigueur. Depuis 2006, le surcoût des biocarburants par rapport aux carburants fossiles a été compensé par un régime fiscal et les formules de prix sont restées inchangées.

Outre la chaîne en biocarburants, le secteur pétrolier a dû investir dans le processus d'incorporation proprement dit. Le consommateur final ne paie pas le prix maximum mais bénéficie généralement d'une ristourne à la pompe.

17.03 Olivier Destrebecq (MR): Je voulais obtenir des informations. Elles ne pouvaient être plus complètes.

L'incident est clos.

De Europese Commissie zal eind 2014 een effectenrapport bezorgen aan de Europese Raad en het Europees Parlement.

Men moet voorzichtig zijn als men biobrandstoffen en fossiele brandstoffen wil vergelijken. Aardolie is zo een fossiele brandstof. De kosten voor biobrandstof worden echter in grote mate bepaald door de grondstof, de productieplaats en de winningsmethode.

Het is niet billijk om de schommelingen van de voedselprijzen van de jongste jaren volledig toe te schrijven aan biobrandstoffen. De liberalisering van de landbouwmarkten heeft de volatiliteit van de prijzen vergroot en de Europese Unie heeft haar steun aan de landbouw structureel teruggeschoefd.

De biobrandstoffenproductie biedt in sommige gevallen nieuwe afzetmogelijkheden voor de landbouw. In België werd er gekozen voor een quotaregeling, die inging in 2006 en afloopt in september 2013.

België toonde zich minder ambitieus dan Frankrijk wat het toevoegingspercentage betreft, dat zowel voor biodiesel als voor bio-ethanol op 4 procent werd gehouden. Het is dan ook niet eenvoudig om de invloed van de biobrandstoffen in beide landen te vergelijken. De administratie is op zoek naar een goed evenwicht tussen de onderscheiden markspelers.

De invoering van biobrandstoffen had maar weinig effect op de prijzen aan de pomp. In België mogen die prijzen de maximumprijzen die worden bepaald door de geldende programmaovereenkomst niet overschrijden. Sinds 2006 wordt de hogere prijs van biobrandstoffen in vergelijking met die van fossiele brandstoffen langs fiscale weg gecompenseerd. De prijsformules zijn onveranderd gebleven.

De petroleumsector moest niet enkel investeren in de biobrandstoffenproductie, maar ook in het eigenlijke toevoegingsproces. De eindgebruiker betaalt niet de maximumprijs, maar geniet doorgaans een korting aan de pomp.

17.03 Olivier Destrebecq (MR): Het was mijn bedoeling informatie te krijgen en ik werd op mijn wenken bediend.

Het incident is gesloten.

18 Question de M. Olivier Destrebecq au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les emballages plastiques des courriers postaux" (n° 9790)

18.01 Olivier Destrebecq (MR): La Belgique a interdit l'utilisation des sacs plastiques jetables non recyclables dans les grandes surfaces au profit de sacs réutilisables. La Commission européenne veut-elle aussi interdire ou taxer l'utilisation de sacs plastiques jetables? Notre réflexion devrait se porter de manière générale sur l'utilisation du plastique.

Il existe désormais des plastiques recyclables ou biodégradables. Or, le plastique classique est toujours utilisé pour des envois postaux de prospectus publicitaires. Ce sont des millions de pochettes plastiques employées dans ce pays chaque semaine. Ne peut-on interdire cette utilisation? Même si le plastique est recyclable, encore faut-il le collecter. Le plastique biodégradable me semble une solution intéressante.

18.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Les sacs plastiques ne sont pas interdits en Belgique. Dans ses plans de prévention, l'organisation sectorielle du commerce et des services belges a toujours intégré l'objectif de réduire la quantité de sacs en plastique à usage unique distribués gratuitement. Ces plans sont une compétence régionale.

Il existe une éco-taxe pour les emballages. Ces deux mesures ont mené à une diminution des sacs distribués.

Il n'existe aucun plastique non recyclable, ce qui ne signifie pas que tous les plastiques sont recyclés. Le choix résulte d'une analyse coûts-bénéfices menée par les autorités régionales. Vu le faible volume à recycler et le coût élevé du processus, les sacs plastiques ne sont recyclés nulle part en Belgique. Même sans ce recyclage, la Belgique reste l'un des pays aux chiffres les plus élevés en la matière. Elle atteint largement les objectifs européens.

Nous participons à la réflexion menée par la Commission européenne sur le plastique qui doit déboucher sur des propositions contenues dans un

18 Vraag van de heer Olivier Destrebecq aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de plastic verpakkingen van poststukken" (nr. 9790)

18.01 Olivier Destrebecq (MR): België heeft het gebruik van niet-recyclebare plastic wegwerpzakjes in de supermarkten verboden. Voortaan gebruiken we herbruikbare boodschappentassen. Wil de Europese Commissie het gebruik van plastic wegwerpzakjes ook verbieden of belasten? We zouden meer algemeen moeten nadenken over en stilstaan bij het gebruik van plastic.

Er bestaat nu wel recyclebaar of biologisch afbreekbaar plastic. Het klassieke plastic wordt evenwel nog altijd gebruikt voor het sealen van de reclamefolders die in onze brievenbussen terechtkomen. Dat zijn miljoenen plastic verpakkingen per week in dit land. Kan dat niet verboden worden? Ook al kan het plastic gerecycleerd worden, daarvoor moet het wel eerst ingezameld worden. Biologisch afbreekbaar plastic lijkt me een interessante oplossing.

18.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): Plastic zakjes zijn niet verboden in België. De doelstelling om de hoeveelheid gratis verdeelde plastic wegwerpzakjes te verminderen, is altijd al een van de prioriteiten geweest in de preventieplannen van Comeos, de vertegenwoordiger van de handel en diensten in België. Die plannen zijn een gewestelijke bevoegdheid.

Verpakkingen zijn onderworpen aan een milieuheffing. Die beide maatregelen hebben ervoor gezorgd dat er minder plastic zakjes worden verdeeld.

Er bestaat geen enkele soort plastic die niet recyclebaar is, wat echter niet wil zeggen dat alle plastic ook effectief wordt gerecycled. De keuze wordt gemaakt op grond van een kosten-batenanalyse door de gewestelijke overheden. Gelet op het kleine te recyclen volume en de hoge kosten verbonden aan dat proces, worden er nergens in België plastic zakjes gerecycled. Maar zelfs zonder die recycling blijft België een van de landen die het best scoren op dat vlak. Ons land haalt ruimschoots de Europese doelstellingen.

We nemen deel aan de reflectie van de Europese Commissie over plastic, die moet uitmonden in concrete voorstellen die in een witboek zullen

Livre blanc. La réduction de la quantité de plastique dans les déchets résiduels est un objectif des autorités régionales.

Un arrêté royal établit des normes de produits pour les matériaux compostables et biodégradables. Pour les emballages des publicités et des magazines, l'utilisation de matériaux biodégradables est interdite, pas celle des plastiques compostables. Une interdiction totale irait à l'encontre de la législation européenne. On ne peut interdire un matériau d'emballage qui satisfait aux exigences essentielles de la directive 94/62. Un emballage doit être autorisé s'il peut être réutilisé, s'il est recyclable ou s'il peut être valorisé au niveau énergétique.

18.03 Olivier Destrebecq (MR): On n'avance pas de manière très efficace dans ce domaine. Ce fléau environnemental peut sévir pendant des décennies.

L'incident est clos.

19 Question de M. Willem-Frederik Schiltz au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les certificats attribués par le Forest Stewardship Council aux entreprises du bois et du papier" (n° 8511)

19.01 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Le Forest Stewardship Council (FSC) octroie un label aux papeteries et aux entreprises de transformation du bois conciliant les intérêts sociaux, économiques et écologiques. D'après de très nombreuses organisations, les certificats sont souvent indûment délivrés.

Quel est l'impact des certificats FSC octroyés de façon erronée pour les entreprises belges? Dans quelle mesure le FSC a-t-il perdu son contrôle sur les entreprises de certification? Est-il coupable de *greenwashing*? Que peut-on faire en Belgique pour remettre le label sur le droit chemin? La procédure juridique n'est-elle pas trop compliquée? Dans quelle mesure les plaintes sont-elles prises en compte? De quelle manière peut-on restaurer la transparence et la crédibilité du label?

19.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Le FSC est un système de certification privé international dans lequel les autorités belges ne sont pour ainsi dire pas

worden opgenomen. De verlaging van de hoeveelheid plastic in het restafval is een doelstelling van de gewestelijke overheden.

De productnormen voor composteerbare en biologisch afbreekbare materialen zijn vastgelegd in een koninklijk besluit. Voor verpakkingen van reclameblaadjes en tijdschriften mogen er geen biologisch afbreekbare materialen worden gebruikt. Composteerbaar plastic is wel toegelaten. Een totaal verbod zou indruisen tegen de Europese wetgeving. Verpakkingsmateriaal dat voldoet aan de fundamentele eisen van richtlijn 94/62/EG mag nu eenmaal niet worden verboden. Een verpakking moet worden toegelaten indien ze geschikt is voor hergebruik, recycling of energierugwinning.

18.03 Olivier Destrebecq (MR): Men gaat niet echt doeltreffend te werk in dit domein, terwijl het toch algemeen bekend is dat plasticafval er decennia over doet om te vergaan, met alle gevolgen van dien voor het milieu.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van de heer Willem-Frederik Schiltz aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de certificaten aan hout- en papierbedrijven uitgereikt door de Forest Stewardship Council" (nr. 8511)

19.01 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): De Forest Stewardship Council (FSC) verleent een keurmerk aan hout- en papierbedrijven die sociale, economische en ecologische belangen met elkaar verzoenen. Volgens heel wat organisaties worden de certificaten vaak ten onrechte uitgereikt.

Wat is de impact van foutief toegekende FSC-certificaten voor Belgische bedrijven? In hoeverre heeft het FSC zijn controle op de certificeringsbedrijven verloren? Is het schuldig aan *greenwashing*? Wat kan men vanuit Belgische hoek doen om het label terug op het juiste pad te krijgen? Is de juridische procedure niet te ingewikkeld? In hoeverre wordt gehoor gegeven aan de klachten? Hoe kan de transparantie en de geloofwaardigheid van het label hersteld worden?

19.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): De FSC is een internationaal privécertificatiesysteem waarbij de Belgische autoriteit slechts in beperkte mate betrokken is. Het

impliquées. Il est généralement considéré comme un système de certification transparent et fiable, notamment par des associations environnementales telles que Greenpeace.

La crédibilité du label FSC (Forest Stewardship Council) à l'échelle de la Belgique ne semble pas être gravement entamée. Pendant leur manifestation, les militants ont été invités par FSC à venir exprimer leurs doléances et à prendre part à un échange de vues. À l'échelon international, il est plus difficile de prévoir quelles seront les répercussions. FSC, qui jouit d'une solide réputation, est soutenue par quantité d'organisations internationales dont les prises de position font autorité, de sorte que les retombées sur le plan international resteront probablement limitées.

19.03 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Quand le consommateur belge achète du bois labellisé FSC, il doit avoir la certitude que ce bois satisfait aux normes internationales en matière de durabilité. Nous devons continuer à contrôler que les actes correspondent aux discours. Nous ne devons pas nous contenter de prononcer de beaux prêches à propos de la durabilité.

L'incident est clos.

20 Question de M. Willem-Frederik Schiltz au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "une récente étude européenne qui démontre la difficulté des oiseaux et des papillons à s'adapter au réchauffement climatique" (n° 8676)

20.01 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Je puis me contenter d'une réponse écrite pour ce qui est de cette question.

L'incident est clos.

21 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les attitudes à adopter en cas de bris d'ampoules économiques et les risques encourus par les utilisateurs" (n° 9868)

21.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Trop d'ampoules économiques finissent encore

wordt algemeen beschouwd als een heel transparant en betrouwbaar certificatiesysteem, onder meer door milieuorganisaties zoals Greenpeace.

De geloofwaardigheid van het FSC-label op Belgisch niveau lijkt niet zwaar beschadigd. Actievoerders werden tijdens hun protestactie door de FSC binnengevraagd om hun grieven toe te lichten en van gedachten te wisselen. De gevolgen op internationaal vlak zijn moeilijker in te schatten. FSC geniet een sterke reputatie en wordt ondersteund door tal van toonaangevende internationale organisaties, waardoor de gevolgen op internationaal vlak wellicht beperkt blijven.

19.03 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): De Belgische consument moet er bij de aankoop van een stuk hout met het FSC-label erop kunnen vertrouwen dat het hout voldoet aan de internationale normen inzake duurzaamheid. We moeten blijven controleren dat wat men zegt, ook dat is wat men doet. We mogen niet alleen met mooie woorden over duurzaamheid prediken.

Het incident is gesloten.

20 Vraag van de heer Willem-Frederik Schiltz aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "een recente Europese studie die aantoonst dat vogels en vlinders de opwarming van de aarde nauwelijks kunnen bijbenen" (nr. 8676)

20.01 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Ik stel me tevreden met een schriftelijk antwoord op deze vraag.

Het incident is gesloten.

21 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "wat te doen indien spaarlampen breken en de risico's voor de gebruikers" (nr. 9868)

21.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Nog altijd komen er te veel spaarlampen bij het

dans les poubelles, alors qu'elles doivent faire l'objet d'un recyclage spécifique. De plus, lorsqu'elles se brisent, elles libèrent des vapeurs de mercure qui contaminent le local. Celui-ci, d'après les recommandations du site du SPF Environnement, doit être aéré pendant deux à trois heures et quitté pendant une demi-heure. Ces précautions paraissent difficiles à faire adopter par le grand public.

Comment l'information est-elle diffusée au-delà de ce site? Recevez-vous des réactions de consommateurs et dans quel sens? Quelles sont les alternatives moins dangereuses? Ne faudrait-il pas les encourager? Le remplacement du mercure par une substance moins toxique fait-il l'objet de recherches? Sinon, ne faudrait-il pas en lancer?

21.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): La nouvelle législation sur l'éco-conception impose que la quantité de mercure contenue dans l'ampoule soit mentionnée sur l'emballage, qui doit renvoyer au site web donnant la procédure à suivre en cas de bris de lampe fluoro-compacte. Une campagne d'inspection du respect des exigences d'information sur les emballages et les lieux de vente est en cours.

L'efficacité énergétique des lampes fluoro-compactes impose l'utilisation du mercure. Afin d'en réduire les risques, certains fabricants proposent des lampes à moindre teneur en mercure (1,2 mg au lieu de 3,5 mg) ou utilisent des amalgames solides, qui évitent l'émission de vapeurs.

Des alternatives (ampoules halogènes ou LED) existent mais n'ont pas le niveau d'efficacité énergétique ou la puissance des lampes fluoro-compactes.

21.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): La diminution de la quantité de mercure, en attendant sa disparition, paraît être la solution la plus intéressante. Il faut continuer les recherches pour trouver des solutions alternatives sans mettre en danger la santé des consommateurs.

L'incident est clos.

22 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le cautionnement des

vuilnis terecht, terwijl ze op een specifieke manier gerecycleerd moeten worden. Wanneer een spaarlamp breekt, komt er bovendien kwikdamp vrij, die de omgeving besmet. Volgens de aanbevelingen op de site van de FOD Leefmilieu moet de ruimte twee tot drie uur lang worden verlucht, en mag men ze gedurende een halfuur niet betreden. Me dunkt dat die voorzorgsmaatregelen moeilijk ingang vinden bij het grote publiek.

Hoe verloopt de voorlichting hierover, los van die website? Krijgt u reacties van consumenten, en waarover gaan ze? Wat zijn de minder gevaarlijke alternatieven? Moeten die niet aangemoedigd worden? Wordt er onderzoek verricht naar een minder giftig vervangmiddel voor kwik? Moet daar anders geen werk van worden gemaakt?

21.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): Overeenkomstig de nieuwe regelgeving inzake ecodesign moet de hoeveelheid kwik in de lamp vermeld worden op de verpakking, die een verwijzing dient te bevatten naar de website waar de procedure uiteengezet wordt die gevolgd dient te worden als een spaarlamp breekt. Er loopt momenteel een inspectiecampagne om na te gaan of de verplichte informatie op de verpakking en in de verkooppunten vermeld wordt.

De uitstekende energie-efficiëntie van de spaarlampen kan alleen bereikt worden door het gebruik van kwik. Om de risico's te beperken bieden sommige fabrikanten lampen aan met een lager kwikgehalte (1,2 mg in plaats van 3,5 mg) of gebruiken kwik in vaste vorm (amalgamen) om te voorkomen dat er kwikdamp vrijkomt.

Er bestaan alternatieven (halogeenlampen of leds), maar die zijn qua energie-efficiëntie of lichtsterkte minder performant dan spaarlampen.

21.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen): Een lager kwikgehalte lijkt de beste oplossing in afwachting van de volledige vervanging van het kwik in de spaarlampen. Men moet onderzoek blijven doen naar alternatieven die de geen gevaar vormen voor de gezondheid van de consument.

Het incident is gesloten.

22 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste

canettes" (n° 10295)

22.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Le nombre de déchets jonchant l'espace public va sans cesse en augmentant. Parmi ces détritiques souillant la nature, les canettes occupent une place importante et sont longues à se dégrader. Malgré les mécanismes mis en place à chaque niveau de pouvoir pour faire changer ces comportements, la situation ne s'améliore pas suffisamment.

Les différents exécutifs régionaux ont déjà envisagé le cautionnement des canettes mais l'établissement de systèmes tels que ceux déjà mis en place avec succès à l'étranger ne serait efficace que sur une grande échelle, soit dans notre cas au niveau national.

Votre département dispose-t-il d'une étude concernant cette problématique? Dans l'affirmative, pouvons-nous en avoir les conclusions et recommandations ainsi que le coût estimé d'un tel système? Dans la négative, une telle étude est-elle envisageable lors de cette législature?

Vu le Plan fédéral d'action politique intégrée de produits, le système de caution est-il prévu dans les actions 2012 de ce Plan? Sinon, qu'est-il envisagé afin d'inciter les acteurs de la distribution et de la consommation, à réduire l'utilisation des canettes?

22.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): La Belgique a joué un rôle pionnier en termes de collecte et de recyclage et est considérée comme un des meilleurs élèves de la classe européenne en la matière.

Le système est toujours susceptible d'améliorations. L'administration fédérale de l'environnement ne dispose pas d'étude sur la consigne des canettes car, par le fait de leur non-réutilisation, elles relèvent des Régions. Mais les conclusions d'une étude réalisée par la Commission européenne sur la mise en œuvre d'un tel système à l'échelle européenne ne sont pas favorables au déploiement de ce dispositif au coût apparemment trop élevé. L'interdiction éventuelle des canettes irait probablement à l'encontre de la directive sur les emballages et entraverait de la sorte la libre circulation des biens et des services.

22.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): J'espère que nous pourrions trouver une véritable solution car ce sont des canettes que nous retrouvons au bord des routes.

L'incident est clos.

minister, over "statiegeld op blikjes" (nr. 10295)

22.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Er slingert almaar meer zwerfvuil rond in de openbare ruimte. Een groot deel van dat afval dat de natuur bezoedelt, zijn blikjes, die pas na lange tijd vergaan. Ondanks de mechanismen die elk bestuursniveau heeft opgezet om een gedragswijziging te bewerkstelligen, gaat de toestand er niet genoeg op vooruit.

De onderscheiden Gewestregeringen hebben al met de gedachte gespeeld statiegeld in te voeren voor blikjes, maar systemen zoals in het buitenland al met succes werden ingevoerd, zouden enkel op grote schaal efficiënt zijn, in ons geval dus op nationaal niveau.

Beschikt uw departement over een studie met betrekking tot die problematiek? Zo ja, kunt u ons de conclusies en aanbevelingen van die studie bezorgen, alsook een kostenraming voor het invoeren van een dergelijk systeem? Zo niet, is het mogelijk tijdens deze zittingsperiode zo een studie te laten maken?

Is een statiegeldsysteem een van de actiepunten voor 2012 van het Federaal actieplan geïntegreerd productbeleid? Zo niet, wat zijn de plannen teneinde de distributeurs en de consumenten ertoe aan te zetten minder blikjes te gebruiken?

22.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Ons land nam het voortouw op het stuk van inzameling en recyclage en wordt in dit verband als een van de beste leerlingen van de Europese klas beschouwd.

Alles kan natuurlijk beter. De federale milieuadministratie heeft nooit een studie uitgevoerd over statiegeld op blikjes, die immers tot de bevoegdheid van de Gewesten behoren, aangezien ze niet worden hergebruikt. Er bestaat wel een studie in opdracht van de Europese Commissie over de invoering van zo een regeling op het Europese niveau, waarvan de besluiten niet pleiten voor de invoering van zo een maatregel, die naar verluidt erg duur zou uitvallen. Een eventueel verbod op blikjes zou waarschijnlijk haaks staan op de verpakingsrichtlijn en zodoende het vrij verkeer van goederen en diensten belemmeren.

22.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Ik blijf hopen dat er een echte oplossing uit de bus komt, want onze wegbermen worden ontsierd door de aanwezigheid van blikjes.

Het incident is gesloten.

23 Question de Mme Rita De Bont au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le contrôle des propositions en matière d'expérimentation animale" (n° 10431)

23.01 Rita De Bont (VB): Les expérimentations animales ne sont autorisées que sur autorisation expresse des pouvoirs publics. Le secrétaire d'État a laissé entendre lors d'un entretien avec Gaia-De Greef qu'il ne disposait ni du temps ni des moyens nécessaires pour vérifier si de telles expérimentations sont menées conformément à la législation européenne.

A-t-il abordé le sujet lors des discussions relatives à l'ajustement budgétaire? Dans le cadre de la sixième réforme de l'État, le contrôle sur les expérimentations animales sera-t-il transféré aux Communautés ou aux Régions?

23.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Dans le cadre des règlements REACH, j'ai fait savoir à Mme De Greef que la Belgique applique la législation et que l'ensemble de la procédure est définie au niveau européen. Les expériences sur animaux doivent faire l'objet d'une proposition d'enregistrement. Si celle-ci est conforme à la réglementation et aux directives, il est peu probable qu'elle soit rejetée.

S'agissant des expériences sur des vertébrés, l'Agence européenne doit préalablement publier officiellement les demandes en ce sens sur son site, en précisant le nom de la substance, le point critique d'évaluation et la date à laquelle des tiers peuvent, le cas échéant, soumettre des informations.

Dans le cadre du dernier ajustement budgétaire, le ministre du Budget a rejeté ma demande de personnel complémentaire.

Cette évaluation au niveau européen ne sera pas non plus transférée aux Régions ni aux Communautés.

23.03 Rita De Bont (VB): En l'occurrence, le niveau fédéral fait donc uniquement office de courroie de transmission. L'on ferait donc tout aussi bien de s'adresser directement à l'Europe.

L'incident est clos.

23 Vraag van mevrouw Rita De Bont aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de controle op de voorstellen voor dierproeven" (nr. 10431)

23.01 Rita De Bont (VB): Dierproeven worden enkel toegestaan als de overheid hiervoor uitdrukkelijk toestemming verleent. Onlangs liet de staatssecretaris zich in een onderhoud met Gaia-De Greef ontvallen dat hij de tijd noch de middelen heeft om na te gaan of dergelijke proeven verlopen in overeenstemming met de Europese wetgeving.

Heeft hij dit aangekaart tijdens de begrotingsaanpassing? Zal de controle op die dierproeven in het raam van de zesde staatshervorming worden overgeheveld naar de Gemeenschappen of Gewesten?

23.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): In het raam van de REACH-verordeningen heb ik mevrouw De Greef meegedeeld dat België de wetgeving volgt en dat de hele procedure wordt bepaald op Europees niveau. De registrant moet voorstellen voor dierproeven indienen. Als die in overeenstemming zijn met de verordening en met de richtlijnen, is een afwijzing onwaarschijnlijk.

Het Europees Agentschap moet voor testvoorstellen die gewervelde dieren betreffen, eerst een officiële publicatie plaatsen op zijn website met de naam van de stof, het gevaarseindpunt en de uiterste datum waarop eventuele informatie voor derden is vereist.

In de laatste begrotingsaanpassing heeft de minister van Begroting mijn vraag voor bijkomend personeel niet goedgekeurd.

Deze evaluatie op Europees niveau wordt ook niet overgeheveld naar de Gewesten of de Gemeenschappen.

23.03 Rita De Bont (VB): Het federale niveau is hier dus slechts een doorgeefluik, zodat men zich net zo goed rechtstreeks kan wenden tot Europa.

Het incident is gesloten.

La **présidente**: Les questions n^{os} 10475 et 10571 de M. Schiltz sont transformées en questions écrites.

La réunion publique est levée à 16 h 33.

De **voorzitter**: Vragen nr. 10475 en nr. 10571 van de heer Schiltz worden omgezet in schriftelijke vragen.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.33 uur.